

kþe eivZ t

mwVK ` „wóþKvY

msKjb t
Avãjvn knx` Ave`yi ingvb

mæúv`bv t
hvKvwiqv LvRv Avng`
BKevj þnvQvBb gvm~g
Aveyj Kvjvg Avhv`
bygvb Aveyj evkvi
RvþKi“jvn Aveyj Lvþqi

2011 - 1432
IslamHouse.com

AvþjvP"m~wP t

- 1| tJLþKi ^KwdqZ
- 2| KwZcq g~jbxwZ
- 3| Ôkþe eivZÕ Gi A_©
- 4| Avj-KziAvþb kþe eivþZi †Kvb DþjL †bB
- 5| kþe eivZ bvgwU nv`xþmi þKv_vl DþjL
nqwb
- 6| wdKþni wKZvþe kþe eivZ
- 7| kþe eivZ mæúwK©Z cÖPwjZ AvKx`vn-
wek|vm l ÔAvgj
- 8| kþe eivþZi mæúK© ïay ÔAvgþji mvþ_ bq
- 9| kvevþbi ga``iRbxi dhxjZ mæúwK©Z
nv`xmmg~þni ch©vþjvPbv
- 10| kvevþbi ga``iRbxi mæúwK©Z
nv`xmmg~n ch©vþjvPbvi mviK_v
- 11| fvM`` wjwcex Kiv mæúwK©Z GKwU
nv`xm l Dnvi ch©vþjvPbv
- 12| †mŠfvM`` iRbx ag© weK...wZi kvwgj
- 13| kþe eivZ mæúþK© Djvgvþq wKivþgi e³e``
- 14| kþe eivZ mæúþK© gymwjg Dæšvni
Ae`vb
- 15| kþe eivZ mæúþK© gvbylþK mZK© Kivi
`vwqZj Djvgvþq wKivþgi

-
- 16| GKwU weåvwš—i wbimb
17| we`ÔAvZ mæú‡K© wKQy K_v
18| we`ÔAv‡Zi Kzdz
19| m‡>`nRbK bdj ÔAvgj t\_‡K`~‡i_vKv DĚg
20| me©‡kl AvnŸvb
21| cÖgvYcÄx

-

tjL†Ki ^KwdqZ

mKj cÖksmv RMZmg~†ni cÖwZcvjK Avjvn ZvÔAvjvi Rb“, whwb cwic~Y© Øxb wnmv†e Avgv†`i†K Bmjvg `vb K†i†Qb, th Øx†b gvby†li c¶ t_†K tKvb mst†hvRb ev we†qvR†bi cÖ†qvRb nq bv| mvjvZ l mvjvg ZuviB ivm~j gynv†šv` mvjvjvû ÔAvjvBwn lqv mvjv†gi cÖwZ, whwb Avjvni Øx†bi wimvjv†Zi `vwqZ; c~Yv©½fv†e Av`vq K†i†Qb, tKv\_vl tKvb Kvc©Y” K†ibwb| Øxb wnmv†e hv wKQy G†m†Q wZwb Zv D†š†Zi Kv†Q t†š†Q w`†q†Qb l wb†Ri Rxe†b ev`—evqb K†i tM†Qb| Zvi mvnvev†q wKiv†gi cÖwZ Avjvni ivngvZ ewl©Z tnvK, hviv wQ†jb D†š†Z gynv†šv`xi Av`k© l Avjvni ivm~j mvjvjvû ÔAvjvBwn lqv mvjv†gi mybœevn cvj†b mK†ji t††q AMÖMvgx|

k†e eiv†Zi gZ GKwU welq wb†q wKQy tjLvī wK cÖ†qvRb wQj? Avwg Gi ^KwdqZ `^ifc wKQy K_v bv e†j cviWQbv|

(GK) MZ 4/12/1998 Bst†Rx Zvwi†L Avwg MvRxcy†ii GKwU gvmwR†` RygyÔAvi LyZevn l Av†jvPbvq k†e eivZ m†ú†K© wKQy K\_v e†jwQjvg| Av†jvPbv t††l Dcw`Z gymjx†`i g†ā` e`vcK cÖwZwμqvi m„wó nq| A†b†K e†i†Qb t Ôk†e eivZ m†ú†K© Ggb `úó K_v Av†M tKv_vl iwbwb|Ó Avevi A†b†K ÔhZmē byZb byZb gvmvjvÓ AvL`vwqZ K†i Avgvi Av†jvPbv†K cÖZ`vL`vb Ki†jb| tmlv†b Dcw`Z wQ†jb cÖL`vZ Av†j†gØxb, tjLK l M†elK Avej evkvi gynv†šv` BKej (int)| wZwb Avgv†K ej†jb t Avcbvi G e³e`wU GKwU cÖeÛ AvKv†i w†L t†jyb| wZwb Avgv†K evi evi Aby†iva KiwQ†jb, Avi Avwg wjLe

wjLe e†j lqv`v K†i hvw"Qjvg| wKŠ' Gi c†ii eQi hLb
 15 kvevb G†jv ZLb wZwb Avev†iv ej†jb t
 ÒAvcbv†K G wel†q t†Lvi Rb" e†jwQjvg, Avcwb
 wKŠ' GL†bv wj†Lbw| AvMvgx `k w`†bi g†a" t†Lv
 Rgv w`†eb| Avgiv Avgv†`i gvwMk cw†Kvi kvevb
 msL`vq Avcbvi k†e eivZ mǎúwK©Z t†LvwU
 cÖKvk Ki†Z PvB|Ó wKŠ' Avwg ZL†bv Zvi Aby†iva
 i†v Ki†Z cvwiwb| wZwb cÖvqB Av††c K†i ej†Zb t
 ÒAvcwb wjL†jb bv!Ó K†qK gvm ci wZwb B†š—
 Kvj K†ib| Zvi B†š—Kv†ji ci t††K Avwg wb†R†K
 Acivax g†b Ki†Z _vwK| Zvi Rxe†kvq Zvi GKwU
 B"Qv Avwg c~iY Ki†Z cvwiwb| Gi cÖvqwðĚ Kivi
 Abyf~wZ Avgv†K Zvov Ki†Z _v†K|

(`yB) cÖwZ eQi hLb 15 kvevb Av†m ZLb t`wL
 Av†jg-DjvgvMY, lqvRx†b wKivg, AvB†qǎšv†q
 gvmvwR` wewfboe gvmwR†`, c†-cw†Kvq, †iwWl

wUwf†Z k†e eivZ mǎú†K© jvMvgnxb Ges gbMov
 Av†jvPbv K†ib, hv i†b GKRb mvaviY gvbyl aviYv
 K†i †bq †h, k†e eivZ Bmjv†gi g~j ce© _wjvi GKwU|
 ZvB Zviv AZ`waK \_i"Z; w`†q Zv cvjb K†ib| G
 Ae`v t`†L AZ`š— `ytL jv†M, e`_v cvB| msK† Kwi
 `y GKw`†bi g†a`B G wel†q wjL†Z n†e Ges wjLe|
 wKŠ' k†e eiv†Zi Wvgv†Wvj hLb †kl n†q hvq ZLb
 msK†† fvUv c†o| g†b Kwi Avevi GK eQi ci 15
 kvevb Avm†e, A†bK mgq nv†Z Av†Q| Avi G iKg
 AjmZv Ki†Z wM†q P†j †M†Q Qq QqwU eQi| Avgvi
 g†b nj A†bK t`ix n†q †M†Q, Avil t`ix Kiv Ab`vq
 n†e|

(wZb) hLb 15 kvevb mgvMZ nq ZLb mvaviY
 gvbyl | A†bK `vŎqx Bjvvn, Av†jg-DjvgvMY G

eːvcvʰi cʰkœ Kʰib, RvbʰZ Pvb| Zvʰ`i cÖʰkœi fvlv
 G iKg t ÔAʰbʰK eʰjb kʰe eivZ eʰjZ wKQy ʰbB, G
 mʰúʰK© †Kvb mnxn nv`xm ʰbB| Avevi AʰbʰK
 eʰjb kʰe eivZ, Dnvi dvhxjvZ | ÔAvgj iʰqʰQ, AvʰQ
 Zvi weix cÖgvY| Avmʰj welqwUi eːvcvʰi mwVK
 Aeːvb wK nlqv DwPZ?Ô Zvʰ`i G cÖʰkœi c~Y©
 Rlqve t`qv ʰhgb hi`ix †Zgwb KwVb| Avi wKQy bv
 eʰj cÖkœ Gwoʰq hvlqvi myʰhvM ʰbB| Gwoʰq
 †Mʰj Avjvn ʰlgv Kiʰeb bv| ZvB G eːvcvʰi Avwg ʰh
 wm×vʰš— †cʰʰQwQ Zv bv wjʰL †Kvb Dcvq wQj
 bv|

G welʰq wjʰLʰZ wMʰq Avwg ʰh eo aiʰbi †Kvb
 MʰelYv KʰiwQ Zv wKʰ` `vex KiwQ bv| kʰe eivʰZi
 cʰʰ-wecʰʰ wjwLZ wewfbœ cyw~—Kvmn Aí
 KʰqKwU wKZvʰei mʰnvh` wbʰqwQ gvî| G welʰq
 tʰLvi ii`ʰZ Avwg GKwU welʰq wm×vʰš—nxbZvq
 fyMwQjvg ʰh, †Kvb †kʰYxi tʰvKRbʰK mʰʰ^vab
 Kʰi wjʰLe| mʰaviY tʰvKʰ`i bv Avʰjg mgvRʰK?
 Aeʰkʰl Dfq cÖKvʰii tʰvKʰ`i mʰʰ^vab Kivi †Pón
 KʰiwQ| G KviʰY hw` Avwg welqwUʰK `úó Kʰi
 Dcːvcb KiʰZ eː`© nB Zvnʰj GUv Avgvi
 AʰhvM`ZviB cÖgvY|

**(Pvi) we`ÔAvZ mʰúʰK© mʰPZbZv m„wó
 Kiv GKwU `i`Zic~Y© welq t**

ii` †\_ʰK Avwg GKRb Klgx gv`^vmvi Qvî| Klgx
 gv`^vmvq co-qv gvbyʰliv HwZn`MZfvʰeB Aʰb`i
 Zzjbvq we`ÔAvZ mʰúʰK© †ekx mʰPZb nʰq
 _vʰK| Avwg Avgvi AvmvwZRvʰq wKivg †_ʰK
 we`ÔAvZ Gi wei`ʰx mʰPZb nlqvi QeK jvf Kwî|
 weʰkl Kʰi evsjvʰʰki e„nĚg Bmjvgx wkʰlv †K`^
 Avj-RvʰgqvZzj Avnwjq`v `vi`j Dj~g nvUnvRvix

PU^aMÖv†g hLb Bs†iRx 1992 m†b `vliv†q nv`xm
 Rvgv†Z cowQjvg| ZLb Avgvi gynwmb l gyLwj m
 D—v`M†Yi KvQ †\_†K we`ÔAvZ l Dnvi g~j bxwZ
 mαú†K© h†_ó B†—dv`v AR©b K†iwQjvg| Zviv
 wQ†jb G †_†k cÖPwjZ wki&K l we`ÔAv†Zi wei“†x
 †mv”Pvi KÚ| Z†e Zviv th wec`Avc` `~i Kivi Rb”
 wksev eiKZ jv†fi D†††k KziAvb LZg l LZ†g eyLvixi
 Abyôvb Ki†Zb, LZ†g BDb~m l LZ†g Lv†RMvb
 Ki†Zb, ZvexR-KeP e`envi Ki†Z †jvKRb†K Drmvn
 w`†Zb, †mB KvR,†jv KziAvb l nv`xm Øviv
 cÖgvwYZ wKbv G cÖkœ Avgvi g†b †_†KB †hZ|
 D—vZM†Yi mvg†b G mKj cÖkœ Kiv†K Ôbv
 Rvwb †eqv`ex n†q hvqÕ Ggb GKUv Abyf~wZi
 Kvi†Y P~c n†q †hZvg| Avevi KL†bv †Kvb D—
 vZM†Yi mv†_ GKUz Nwbó n†jB mlqvj K†i emZvg|
 A†b†K Reve †`qv †_†K Gwo†q †h†Zb| Avevi
 A†b†K mva`gZ Reve w`†Zb| wKš’ Zv†Z cwiZ...ß
 nlqv †hZ bv| Avi Gfv†e `vliv†q nv`xm †kl Kijvg|

Gici Avwg wewfbœ Avie †`k †_†K AvMZ
 GKvwaK D—v`†`i Kv†Q covibv Kivi my†hvM
 †cjvg| mwZ`B Zv†`i †_†K cÖvß wk¶v Avgvi
 we`ÔAvZ we†ivax †PZbv†K cwii× K†i†Q| Avwg
 A†bK cÖ†kœi DĖi †c†q †Mjvg| A†bK msk†qi
 Aemvb nj| G mKj gynwmb AvmvwZRvi mK†ji
 bvg Avgvi `ye©j `šiYkw³ a†i ivL†Z cv†iwbl wKš’
 Zv†Z wK! Avwg Zv†`i bvg nvRvi evi fy†j †M†j l
 mKj gynwmb ev`v†`i Avjvn iveŸyj ÔAvjvgxb
 cÖvc` cyi`vi †_†K ewÂZ Ki†eb bv|

إن الله لا يضع أجر المحسنين.

Avgiv Zv†`i Ae`v†bi h_v_© g~j`vqb Ki†Z bv
 cvi†jl huvi mš’wó AR©†bi Rb” Zviv my`~i Avie

†_†K G‡_†k evi evi G‡m `vlqvZ, Zvjxgmn eû
 RbKj`vYg~jK KvR K‡†Qb, wZwb Zv‡_i Kv†Ri
 h_v_© g~j`vqb Ki‡eb| Avi G †¶†† me†P‡q tekx
 Ae_vb †h e`w³i, wZwb n‡jb Bw&Äwbqvi
 gynv‡\$v` gyRxeyi ingvb, whwb G †_†ki nvRvi
 nvRvi Av†j‡g-Øxb, Bgvg I `vÖqx‡_i AwffveK| Avj-
 vni G gynwmb ev>`vi gva`‡g wk¶vmn wewfbœ
 †¶†† DcK...Z n‡q‡Qb G †_†ki jvL jvL gvbyl| Zvi
 AK~vš— cwik‡‡g wbwg©Z I Avev` n‡q‡Q †_†ki
 wewfbœ `v‡b kZ kZ gvmwR` I Bmjvgx wk¶v
 cÖwZôvb| me©`v cÖPviwegyL Avjvni G
 gynwmb ev>`v nqZ G gnvb wL`gv‡Zi `^xK...wZ
 `^ifc †Kvb w`b †Kvb cÖwZôvb †_†K c`K cv‡eb
 bv| wKš' huvi Rb` mKj †bK ÔAvgj wb‡e`b Kiv nq
 †mB gnvb mËv Avjvn iveÿyj Avjvgxb Zvi
 cÖwZ`vb w`‡Z †Kvb K...cYZv Ki‡eb bv| ü`q
 wbsov‡bv G cÖv_©bv ïay Avgvi GKvi bq, Avgiv
 hviv Zvi †_†K Øxbx wk¶v cÖmvi I `vlqv‡Zi
 †PZbvq mg,,x n‡qwQ, w`K-wb‡_©kbv I Drmvn
 †c‡qwQ Zv‡_i mK‡ji, Avjvni G wekvj `ywbqvi
 †hLv‡bB Avgiv_vwK bv †Kb|

ivm~†j Kvixg mvjvjvû ÔAvjvBwn lqv mvjvg
 me©`v Zuvi D‡\$Z‡K we`ÔAvZ m‡ú‡K© mZK©
 Ki‡Zb| wZwb cÖvq mKj LyZevq ej‡Zb t

أما بعد فإن خير الحديث كتاب الله وخير الهدي هدي
 محمد صلى الله عليه وسلم وشر الأمور محدثاتها وكل بدعة
 ضلالة. (رواه مسلم عن جابر بن عبد الله)

A_© t i‡b tiL! m‡ev©Ëg K_v nj Avjvni wkZve,
 m‡ev©Ëg c_-wb‡_©k nj gynv‡\$v` mvjvjvû
 ÔAvjvBwn lqv mvjv‡gi c_-wb‡_©k, Avi me†P‡q

wbK „ó welq nj Øxʔbi gʔa“ bZzb m „ó welq Ges mKj
we`ÕAvZB c_ăóZv/ (gymwjg)

we`vq nʔ^{3/4}l Avjvni ivm~j mvjvjvû ÔAvjvBwn
lqv mvjvg we`ÕAvʔZ wjʔʔ`i cwiYvg mæʔK©
fvly w`ʔqʔQb|

Avwg gʔb Kwi Avjvni dhʔj hw` Avgvi G cyw`
—KvwU cÖKvwkZ nq Zvnʔj AʔbK mæʔvwbZ
Avʔjʔg Øxb fvBʔqiv Gi cÖwZev` Kiʔeb| G welqUv
Lûb Kʔi Avevi wKZve wjLʔeb, mgvʔjvPbv Kiʔeb|
Kiʔeb bv ʔKb? Aek`B Kiʔeb| wKš` Zvʔ`i KvʔQ
Avwg mwebq Avʔe`b Kie, Zviv ʔhb Zvʔ`i G mKj
KvR GKwU Dʔik`ʔK mvgʔb ʔiʔL Kʔib| Zv nj
we`ÕAvZʔK DrcvUb l mybœvn Kvʔqg Kiv|
eZ©gvʔb G `yʔh©vMgq l wec` msKzj mgʔq
Bmjvʔgi w`ʔK `vlqvʔZ hviv wbʔew`Z cÖvY Zvʔ`i
ʔ ʔK we`ÕAvZ cÖmvʔi mnvqZv Kʔi G iKg welq
cÖKvk nlqv gymwjg Dæʔvni Rb` AZ`š—
`yf©vM`RbK|

Avgvʔ`i ʔ ʔk ev ʔ ʔki evBʔi hviv wewfbœ
we`ÕAvZx KvR-Kʔg© wjʔ Zviv wbʔRʔ`i KvʔRi
mg_©ʔb wKš` Rei`— `jxjvw` Dc`vcb Kʔil wKš`
G me `jxjv wK MÖNyʔhvM`Zvi gvcKvwVʔZ
DĖxY©? bv, ʔm,ʔjv ʔgvʔUB weixZvi gvb`ʔû
gvKeyj bq| `jxj_vKʔjB Zv MÖNy Kʔi ÔAvgj Kiv
hvq bv| ÔAvgj Kivi Rb` Zv GKk fvM weix nʔZ
nʔel

me©ʔkʔl hvʔ`i K...ZÁZv cÖKvk bv Kʔi
cviwQbv Zviv nʔjb wewkó Avʔjʔg-Øxb, dvʔRʔj
`vi`j Dj~g ʔ`le` hvKvwiqv web LvRv Avngv`|
whwb eBwU `yŌ `yŌ evi ii` ʔ ʔK ʔkl ch©š—
mæúv`bv KʔiʔQb| GKwU Aa`vq msʔhvRb KʔiʔQb|

Avþiv hviv mǫuv`bvi `vwqZ; cvjb KþiþQb Zviv
nþjb mnKg©x BKej tnmvBb gvm~g, Avej
Kjvg Avhv`, RvþKi`jvn Avej Lvþqi l bygvb
Avej evkvi mvþne| Zviv mKþj hþ_ó þhvM` Avþjg|
eqþm bexb nþj| Bj&g l cÖÁvq bexbZvi Qvc þb|

G Qvov eBwU wbf©yj Kivi Rb` mgq, k`g l
tgavi Kzievbx w`þqþQb gv`avmv gynvǫv`qvi
gynZvig D`—v` nvþdh iwdKzj Bmjvg l gv`avmv
`vi`m mybœvni cwiPvjK knx`yjn Luvb| Avjvn
iveYj Avjvgxb Zuvþ`i mKþji G wL`gvZþK علم ينتفع
به wnmvþe Keyj Ki`b| Avgxb!

Avãjvn knx`

29-06-1426 wnRix

KwZcq g~jbxwZ

g~j AvþjvPbvq hvlqvi AvþM KwZcq
g~jbxwZ DþjL KiwQ hv mKþji KvþQ
MÖNyþhvM` nþe eþj Avgvi wek!vm|

(GK) hw` þKvb GKUv cÖ_v hyM hyM aþi
þKvb AÂþji gymwjg mgvþR Þþj Avþm, Zvnþj Zv
kixqZ mǫSZ nlqvi cÖgvY enb Kþibv| GUv ejv
wVK nþe bv þh, kZ kZ eQi aþi hv cvjb Kþi
AvmwQ Zv bv Rvþqh nq wKfvþe? eis Zv kixqZ
mǫSZ nlqvi Rb` Aek`B kiÖqx `jxj _vKþZ nþe|

**(`yB)** Bmjvþgi hveZxq welqvejx `yÖ
cÖKvi (K) AvKx`vn ev wek!vm (L) ÔAvgj ev
KvR| þKvb ÔAvgj ev KvR Bmjvþgi kixqZ

mæšZ nlqvi Rb" Aek" B KyiAvb, nv`xm, BRgv
I wKqvm GB PviwUi th †Kvb GKwU Øviv
cÖgvwYZ n†Z n†e| wKš' AvKx`vMZ †Kvb
welq Aek" B KziAvb A_ev mnxn nv`xm Øviv
cÖgvwYZ n†Z n†e| BRgv A_ev wKqvm Øviv
AvKx`vni †Kvb welq cÖgvY Kiv hv†e bv|

(wZb) th mKj nv`xm wKZve AvKv†i
wjwcex Kiv n†q†Q Zvi g†a" DwjwLZ me,†jv
nv`xm weix ev mnxn bq| nv`xm wekvi`MY
hyM hyM a†i M†elYv K†i wba©viY K†i†Qb
†KvbwU mnxn, †KvbwU hqxd (`ye©j m~Î),
†KvbwU glRy (Rvj ev ev†bvqvU)| ZvB me
ai†bi nv`xm †gvZv†eK ÔAvgj Kiv wVK bq|
nv`xmmg~n †_†K iay mnxn,wj ÔAvg†j †bqv
n†e| hw` me ai†bi nv`xm ÔAvg†j †bqv nq
Zvn†j kZ kZ eQi a†i G welq M†elYv I Zv
PP©vi mv_©KZv wK?

(Pvi) `ye©j ev Rvj nv`x†mi Dci wfwË K†i
Bmjvgx kixq†Z †Kvb AvKx`vn I ÔAvgj Pvjy
Kiv hvq bv| Z†e KziAvb I mnxn nv`xm Øviv
cÖgvwYZ †Kvb ÔAvg†ji dvhxjv†Zi †††i `ye©j
nv`xm MÖnY Kiv hvq|

(cuvP) †Kvb `v ev mg†qi dhxjvZ
KziAvb ev mnxn nv`xm Øviv cÖgvwYZ n†j
Zv Øviv †m `v†b ev †m mg†q ÔAvgj

(Bev`vZ-eþ`Mx) Kivi dhxjvZ cÖgVwYZ nqbv|
hw` ÔAvgj Kivi t¶¶Î ^ZšŁ kiox `jxj _vþK
ZvnþjB ÔAvgj Kiv hvq|

Ôkþe eivZÕ Gi A_©

ÔkeÕ GKwU dvimx kã Gi A_© ivZ|
ÔevivqvZ'þK hw` Aviex kã aiv nq Zvnþj Gi
A_© nþ"Q mæúK©þ"Q, cþiv¶ Aþ_© gyw³|
thgb KziAvb gvRxþ` m~iv evivqvZ iþqþQ hv
m~iv Zvlev bvþgl cwiwPZ| Bikv` nþqþQ t

بَرَاءَةٌ مِنَ اللَّهِ وَرِسُولِهِ (التوبة: 1)

A_© t Avjvn l Zuvi ivm~þji c¶ t_þK mæúK©
wQbæ Kivi tNv/Yv/ (m~iv Zvlev, 1)

GLvþb evivqvþZi A_© nj mæúK© wQbæ Kiv|
ÔevivqvZÕ gyw³ Aþ_© l Avj-KziAvþb GþmþQ
thgb t

أَكْفَارُكُمْ خَيْرٌ مِنْ أُولَئِكَمْ أَمْ لَكُمْ بَرَاءَةٌ فِي الزُّبُرِ .

(سورة القمر: 43)

A_© t tZvgvþ`i ga`Kvi Kvwdiiv wK Zvþ`i
tPþq tk²ô? bv wK tZvgvþ`i gyw³i mb` iþqþQ
wKZvemg~þn? (m~iv Kvgvi, 34)

Avi ÔevivqvZÕ kãK hw` dvimx kã aiv nq
Zvnþj Dnvi A_© nþe tmŠfvM`| AZGe kþe eivZ
kãUvi A_© `vovq gyw³i iRbx, mæúK© wQbæ
Kivi iRbx| A_ev tmŠfvþM`i ivZ, hw` ÔeivZÕ
kãwUþK dvmx© kã aiv nq|

kþe eivZ kãUvþK hw` AviexþZ ZR©gv KiþZ
Pvb Zvnþj ejþZ nþe ÔjvBjvZyj evivqvZÕ| GLvþb
eþj ivLv fvj th Ggb AþbK kã AvþQ hvi ifc ev

D"PviY Aviex I dvimx fvlvq GKB iKg, wKŠ' A_© wfboe|

thgb Ô†MvjvgÕ kãwU Aviex I dvimx Dfq fvlvq GKB iKg tJLv nq Ges GKBfvte D"PviY Kiv nq| wKŠ' Aviex†Z Gi A_© nj wK†kvi Avi dvimx†Z Gi A_© nj `vm|

mvi K_v nj ÔevivqvZÕ kãwU†K Aviex kã aiv n†j Dnvi A_© mæúK©†"Q` ev gyw³| Avi dvimx kã aiv n†j Dnvi A_© †mŠfvM"|

Avj-KziAv†b k†e eiv†Zi †Kvb D†jL †bB

k†e eivZ ejyb Avi jvBjvZzj evivqvZ ejyb †Kvb AvK...wZ†Z kãwU KziAvb gvRx†` Ly†R cv†eb bv| mZ` K_vUv†K mnRfvte ej†Z †M†j ejv hvq cweĭ KziAvb gvRx†` k†e eiv†Zi †Kvb Av†jvPbv †bB| mivmwi †Zv `~†ii K_v AvKvi BswM†ZI †bB|

A†bK†K †`Lv hvq k†e eiv†Zi ,i"Zi Av†jvPbv Ki†Z †††q m~iv `yLv†bi cÕ_g PviwU AvqvZ cvV K†ib| AvqyZmg~n nj t.

حَم 1 وَالْكِتَابِ الْمُبِينِ 2 إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةٍ مُبَارَكَةٍ إِنَّا كُنَّا مُنْذِرِينَ 3 فِيهَا يُفْرَقُ كُلُّ أَمْرٍ حَكِيمٍ 4 (الدخان: 1-4)

A_© t nv-gxg| kc_ my`úó wKZv†ei| Avwg†Zv GUv AeZxY© K†iwQ GK eiKZgq iv†Z| Avwg †Zv mZK©Kvix| GB iv†Z cÖ†Z`K cÖÁvc~Y© welq w`iK...Z nq| (m~iv `yLvb, 1-4)

k†e eivZ cŠ`x Av†jg Djvgviv GLv†b eiKZgq ivZ ej†Z 15 kvev†bi ivZ†K eywS†q \_v†Kb| Avwg GLv†b `úófvteB eje th, hviv GLv†b

13

eiKZgq ivʔZi A_© 15 kvevʔbi ivZʔK eywSʔq
_vʔKb Zviv Ggb eo fyj Kʔib hv Avjvni Kvjvg
weK„Z Kivi gZ Aciva| KvY t

(GK) KziAvb gvRxʔ`i G AvqvʔZi Zvdmxi
ev e`vL`v m~iv Avj-K`i Øviv Kiv nq| tmb
m~ivq Avjvn iveYyj Avjvgxb eʔjb t

إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ ۚ وَمَا أَدْرَاكَ مَا لَيْلَةُ الْقَدْرِ ۚ
لَيْلَةُ الْقَدْرِ خَيْرٌ مِنْ أَلْفِ شَهْرٍ ۚ تَنَزَّلُ الْمَلَائِكَةُ
وَالرُّوحُ فِيهَا بِإِذْنِ رَبِّهِمْ مِنْ كُلِّ أَمْرٍ ۚ سَلَامٌ هِيَ حَتَّى
مَطْلَعِ الْفَجْرِ ۝

A_© t Avwg GB KziAvb bvwhj KʔiwQ
jvBjvZzj K`ʔi| Avcwb Rvʔbb jvBjvZzj K`i
wK? jvBjvZzj K`i nj GK nvRvi gvm Aʔcʔv
tkaô| GʔZ cÖʔZ`K KvʔRi Rb` gvjvBKv
(tʔʔik&ZvMY) I ifn AeZxY© nq Zvʔ`i
cvjbKZ©vi wbʔ`©ʔk| GB kvwš— I wbivcĖv
dRi ch©š— Ae`vnZ\_vʔK| (m~iv Kv`i, 1-5)

AZGe eiKZgq ivZ nj jvBjvZzj K`i| jvBjvZzj
evivqvZ bq| m~iv `yLvʔbi cÖ_g mvZ
AvqvʔZi e`vL`v nj GB m~iv Avj-K`i| Avi G
aiʔbi e`vL`v A_©vr Avj-KyiAvʔbi GK AvqvʔZi
e`vL`v Ab` AvqvZ Øviv Kiv nj mʔe©vĖg
e`vL`v|

(`yB) m~iv `yLvʔbi jvBjvZzj gyevivKvi
A_© hw` kʔe eivZ nq Zvnʔj G AvqvʔZi A_©
`vovq Avj KziAvb kvevb gvʔmi kʔe eivʔZ
bvwhj nʔqʔQ| A_P Avgiv mKʔj Rvwb Avj-
KziAvb bvwhj nʔqʔQ ivgvhvb gvʔmi jvBjvZzj
K`ʔi|

thgb m~iv evKvivi 185 bs Avqv†Z Avjvn
iveYyj ÔAvjvgxb e†jb t

شَهْرَ رَمَضَانَ الَّذِي أُنْزِلَ فِيهِ الْقُرْآنُ.

A_© t ivgvhvb gvm, hv†Z bvwhj Kiv
n†q†Q Avj-KziAvb/

(wZb) AwaKvsk gydvw"Q†i wKiv†gi gZ nj
D³ Avqv†Z eiKZgq ivZ ej†Z jvBjvZzj K`i†KB
eySv†bv n†q†Q| ïay gvÎ Zv†eqx BKivgv in. Gi
GKUv gZ D†jL K†i ejv nq th, wZwb e†j†Qb
eiKZgq ivZ ej†Z kvevb gv†mi c†bi Zvwi†Li
ivZ†Kl eySv†bv th†Z cv†il

wZwb hw` GUv e†j _v†KbZvn†j GUv Zvi
e"w³MZ AwfgZ| hv `KyiaVb I nv`x†mi
we†ivax nlqvi Kvi†Y cwiZ`vR`| G eiKZgq
iv†Zi Øviv D†ik` hw` k†e eivZ nq Zvn†j k†e
K`i A_© tbqv Pj†ebv|

(Pvi) D³ Avqv†Z eiKZgq iv†Zi e`vL`v k†e
eivZ Kiv nj Zvdmxi wei-ivq (gbMov e`vL`v),
Avi eiKZgq iv†Zi e`vL`v jvBjvZzj K`i Øviv Kiv
nj KziAvb I nv`xm m†§Z Zvdmxi| mK†jB
Rv†bb KziAvb I nv`xm m†§Z e`vL`vi
Dcw`wZ†Z gbMov e`vL`v (Zvdmxi wei-ivq)
MÖnY Kivi †Kvb my†hvM †bB|

(cvP) m~iv `yLv†bi 4 bs AvqvZ I m~iv
K`ii 4 bs AvqvZ wgwj†q †`L†j `úó n†q hvq
th, eiKZgq ivZ ej†Z jvBjvZzj K`i†KB eySv†bv
n†q†Q| mvnvex Be†b AveYvm (ivt), Be†b
Kvmxi, KziZzex cÖgyL gydvw"Q†i wKivg G
K_vB †Rvi w`†q e†j†Qb Ges m~iv `yLv†bi
ÔjvBjvZyg gyevivKvÖi A_© k†e eivZ †bqv†K

cÖZ"vL"vb K†i†Qb| (Zvdmx†i gvqv†idzj
KziAvb `əóe")

BgvG KziZzex (int) Zuvi Zvdmx†i e†j†Qb t
Ô†Kvb †Kvb Av†j†gi g†Z ÔjvBjvZyg
gyevivKvnÕ Øviv D†ik" nj ga" kvev†bi ivZ
(k†e eivZ)| wKŠ' GUv GKUv evwZj aviYv|Ó

AZGe G Avqv†Z ÔjvBjvZzg gyevivKvnÕ
Gi A_© jvBjvZzj K'il kvevb gv†mi c†bi
Zvwi†Li ivZ bq|

(Qq) BKivgv (it) eiKZgq iRbxi th e"vL"v
kvev†bi 15 ZvwiL Øviv K†i†Qb Zv fyj nlqv
m†Ê;l cÖPvi Ki†Z n†e Ggb †Kvb wbqg-Kvbyb
†bB| eis Zv cÖZ"vL"vb KivB nj n†Ki `vex|
wZwb thgb fy†ji D†aY© bb, †Zgwb hviv Zvi
†_†K eY©bv K†i†Qb Zviv fyj i†b _vK†Z cv†ib
A_ev †Kvb D†ik" wb†q ev†bvqvU eY©bv
†`qvl Amæçe bq|

(mvZ) k†e eiv†Zi ,i"Zi eY©bvq m~iv
`yLv†bi D³ AvqvZ D†jL Kivi gva"†g gvby†li
g†a" G AvKx`vn exg~j n†q †M†Q th, k†e
eiv†Z m„wóK~†ji nvqvZ-gvDZ, wih&K-†ŠjZ
mæú†K© wmxvš— †bqv nq l wjwcex Kiv
nq| Avi k†e eivZ D`hvcbKvix†i kZKiv
wbivbeYB R†bi †ekx G aviYvB †cvlY K†ib|
Zviv Gi Dci wfwË K†i jvBjvZzj K`†ii †P†q 15
kvev†bi ivZ†K †ekx ,i"Zi †`q| A_P KziAvb l
nv`x†mi Av†jv†K G welq,wj jvBjvZzj K`†ii
mv†_ mæúwK©Z| ZvB hviv k†e eiv†Zi
,i"Zi eySv†Z D³ AvqvZ Dc`vcb K†ib Zviv
gvbyl†K mwVK Bmjvgx AvKx`vn †\_†K `~†i

miv#bvi Kv#R wjß, hw`l g#b-cÖv#Y Zviv Zv
B"Qv K#ib bv|

(AvU) BgvG AveY eKi Avj Rvmmvm Zvi Avj-
Rv#g wj AvnKvwgj KziAvb Zvdmxi MÖ#š'
jvBjvZzb gyevivKv Øviv ga" kvev#bi ivZ
D#ik" Kiv wVK bq e#j we—vwiZ Av#jvPbv
Kivi ci e#jb : jvBjvZzj K`#ii PviwU bvg i#q#Q,
Zv nj : jvBjvZzj K`i, jvBjvZz gyevivKvn,
jvBjvZzj evivAvZ l jvBjvZzm wmK|

(Avj Rv#g wj AvnKvwgj KziAvb, m~iv Av`-
`yLv#bi Zvdmxi `#óe")

jvBjvZzj evivAvZ nj jvBjvZzj K`#ii GKwU bvg|
kvevb gv#mi c#bi Zvwi#Li iv#Zi bvg bq
BgvG kvlKvbx (in.) Zvi Zvdmxi dZÛj Kv`x#i
GKB K_vB wj#L#Qb|

(Zvdmxi dvZÛj Kv`xi : BgvG kvlKvbx `#óe")

G mKj welq #R#b ey#Sl hviv ÔjvBjvZzg
gyevivKvÕi A_© Ki#eb k#e eivZ, Zviv
mvaviY gvbyl#i #Mvgivn Kiv Ges Avjvni
Kvjv#gi Ace"vL"v Kivi `vwqZ; Gov#Z cv#eb
bv|

k#e eivZ bvgwU nv`x#mi #Kv_vl D#jL
nqwb

cÖkœ #_#K hvq nv`x#m wK jvBjvZzj eivZ
ev k#e eivZ #bB? mwZ"B nv`x#mi #Kv_vl
Avcwb k#e eivZ ev jvBjvZzj evivqvZ bv#gi
#Kvb iv#Zi bvg Ly&#R cv#eb bv| th mKj
nv`x#m G iv#Zi K_v ejv n#q#Q Zvi fvlv nj
ÔjvBjvZzb wbm&d wgb kvevbÕ A_©vr ga"
kvev#bi ivwÎ| k#e eivZ ev jvBjvZzj evivqvZ

kã Avj-KziAvþb þbB, nv`xþm ivm~þjl þbB|
 GUv gvbyþli evbvþbv GKUv kã| fveþj AevK
 jvþM þh, GKwU cÖ_v Bmjvþgi bvþg kZ kZ eQi
 aþi cvjb Kiv nþ"Q A_P Gi AvþjvPbv Avj-
 KziAvþb þbB| mnxn nv`xþml þbB| A_P Avcwb
 t`LþZ cvþeb þh, mvgvb" bdj ÔAvgþji e"vcvþil
 nv`xþmi wKZvþe GK GKwU Aa"vq ev
 wkþivbvg tjLv nþqþQ|

wdK&þni wKZvþe kþe eivZ

ïay Avj-KziAvþb wKsev mnxn nv`xþm
 þbB, eis Avcwb wdK&þni wbf©iþhvM"
 wKZve,þjv cþo t`Lyb, tKv_vl kþe eivZ bvþgi
 wKQy cvþeb bv| evsjvþ`kmn fviZxq
 Dcgnvþ`þk Øxwb gv`avmv,wjþZ wdK&þni þh
 wmþjev m iþqþQ thgb gvjveyiþv wgbû, byi"j
 BRvn, K`yix, Kvbhy`& `vKvþqK, kiþn weKvqv
 l wn`vqvn Lyþj t`Lyb bv! tKv_vl kþe eivZ
 bvþgi wKQy cvlqv hvq wKbv! A_P Avgvþ`i
 c~e©m~ix wdKvnwe`MY Bmjvþgi AwZ
 mvgvb" welq,þjv AvþjvPbv KiþZI tKvb aiþbi
 Kvc©Y"Zv t`Lvbwb| Zviv m~h©MÖnY,
 P>ªMÖnþYi mvjvZ mæúþK©l Aa"vq iPbv
 KþiþQb| Abyþ"Q` ^Zix KþiþQb Kei whqviþZi
 gZ welþqil| kþe eivþZi e"vcvþi KziAvb l
 myböevni mvgvb"Zg Bkviv _vKþjl
 wdKvnwe`MY Gi AvþjvPbv gvmqvþv-gvmvþqj
 Aek"B eY©bv KiþZb|

AZGe G ivZþK kþe eivZ ev jvBjvZzj
 evivqvZ AwfwnZ Kiv gvbyþli gbMov
 evbvþbv GKwU we`ÔAvZ hv KziAvb ev
 nv`xm Øviv mgw_©Z bq|

kʰe eivZ mɤúwK©Z cÖPwjZ AvKx`vn wek|vm I ÔAvj

kʰe eivZ hviv cvjb Kʰib Zviv kʰe eivZ
mɤúwK© th mKj aviYv tcvlY Kʰib I DnvʰK
Dcj¶ Kʰi th mKj KvR Kʰi _vʰKb Zvi wKQy
wbʰæ DʰjL Kiv nj|

Zviv wek|vm Kʰi th, kʰe eivʰZ Avjvn
ZvÔAvjv mKj cÖvYxi GK eQʰii Lvlqv `vlqv
eiv| Kʰi _vʰKb| GB eQi hviv gviv hvʰe I hviv
Rbʰ wbʰe Zvʰi ZvwjKv ^Zix Kiv nq| G ivʰZ
ev>`vi cvc ¶lgv Kiv nq| G ivʰZ Bev`vZ-
eʰ>`Mx Kiʰj tmsfvM` AwR©Z nq| G ivʰZ
KziAvb gvRx` jvlʰn gvndzR nʰZ cÖ_g
AvKvʰk bvwhj Kiv nʰqʰQ| G ivʰZ tMvmj
KivʰK mlqvʰei KvR gʰb Kiv nq| g,,Z e`wʰʰi
ifn G ivʰZ `ywbqvq Zvʰi mvʰeK M,,ʰn
Avʰm| G ivʰZ nvjyqv i`wU ^Zix Kʰi wbʰRiv
Lvq I Ab`ʰK t`qv nq| evoxʰZ evoxʰZ gxjv`
cov nq| AvZkevhx Kiv nq| miKvix- temiKvix
feʰb AvʰjvK m³⁄₄v Kiv nq| miKvix QyWU
cvwjZ nq| cʰii w`b wmqvg (tivhv) cvjb Kiv
nq| Kei`vb,ʰjv AvMievwZ I tgvgevwZ w`ʰq
mw³⁄₄Z Kiv nq| tʰvKRb `ʰj `ʰj Kei`vʰb hvq|
gvMwiʰei ci t_ʰK gvmwR`_wj tʰvʰK
cwic~Y© nʰq hvq| hviv cuvP lqv³ mvjvʰZ I
RygyÔAvq gvmwRʰ Avʰmbv Zvivl G ivʰZ
gvmwRʰ Avʰm| gvmwR`_wjʰZ gvBK Pvjy
Kʰi lqvR bvmxnvZ Kiv nq| tkl ivʰZ mgʰeZ
nʰq `yÔAv-gybvRvZ Kiv nq| eû tʰvK G ivʰZ
NygʰbvʰK Ab`vq gʰb Kʰi \_vʰK| wbw`©ó

c×wZ‡Z GKkZ ivKvZ, nvRvi ivKvZ BZ"vw`
mvjvZ Av`vq Kiv nq|

tjvKRb Bgvg mv‡ne‡K wR‡Ám K‡i ÔûRyi!
k‡e eiv‡Zi mvjv‡Zi wbqg l wbq"ZUv GKUz
e‡j w`b|Õ Bgvg mv‡ne Aviex l evsjvq
wbq"vZ e‡j t`b| wKfv‡e mvjvZ Av`vq Ki‡e,
‡Kvb& ivKvÔAv‡Z ‡Kvb& m~iv wZjvlqvZ
Ki‡e Zvl e‡j w`‡Z K„cYZv K‡ibbv|

hw` G iv‡Z Bgvg mv‡ne ev gyqvw³/₄b
mv‡ne gvmwR‡` Abycw`Z _v‡Kb Zvn‡j
Zv‡`i PvKzix hvlqvi Dcµg nq|

k‡e eiv‡Zi mᳵúK© ïay ÔAvg‡ji mv‡_ bq

k‡e eivZ mᳵú‡K© Dc‡ivwjwLZ KvR l
AvKx`vnmg~n k‡e eivZ D`hvcbKvixiv mK‡jB
K‡ib Zv wKŠ' bq| ‡Kn Av‡Qb DwjwLZ mKj
Kv‡Ri mv‡_ GKgZ ‡cvlY K‡ib| Avevi ‡Kn
AvZkevhx, Av‡jvK m³/₄v cQ>` K‡ib bv, wKŠ'
Kei`v‡b hvlqv, nvjyqv-i"wu, Bev`vZ-e‡>`Mx
K‡i _v‡Kb| Avevi A‡bK Av‡Qb hviv G iv‡Z ïay
mvjvZ Av`vq K‡ib l c‡ii w`b wmqvg (‡ivhv)
cvjb K‡ib| G Qvov Ab" ‡Kvb ÔAvgj K‡ib bv|
Avevi AÂj ‡ft` ÔAvg‡ji cv_©K" ‡Lv hvq|

wKŠ' GKwU welq nj, k‡e eivZ mᳵú‡K© ‡h
mKj ag© wek|vm ev AvKx`vn ‡cvlY Kiv nq
Zv wKŠ' ‡Kvb `ye©j nv`xm Øvivl cÖgvwYZ
nq bv| ‡hgb fvM"wjwc l ev‡RU cÔbq‡bi
welqwU| hviv e‡jb t ÔÔAvg‡ji dvhxjv‡Zi ‡¶‡
`ye©j nv`xm MÖnY Kiv hvq, AZGe Gi Dci

wfwĒ Kṭi kṭe eivṭZ ÔAvgj Kiv hvq, Zvṭi KṭQ Avgvi cÖkœ t Zvnṭj kṭe eivṭZi AvKx`vn mṣúṭK© wK `ye©j nv`xṭmil `iKvi ṭbB?

A_ev G mKj cÖPwjZ AvKx`vni ṭṭṭṭ hw` ṭKvb `ye©j nv`xm cvlqvl hvq Zvnṭj Zv w`ṭq wK AvKx`vnMZ ṭKvb gvmqvjv cÖgvY Kiv hvq? Avcbviv kṭe eivṭZi ÔAvgṭji cṭ mg_©b Kiṭjb wKš' AvKx`vni e`vcvṭi wK Reve w`ṭeb?

KvṭRB kṭe eivZ iay ÔAvgṭji welq bq, AvKx`vnil welq| ZvB G e`vcvṭi Bmjvṭgi `vÖqxṭ`i mZK© nlqvi `vlqvZ w`w"Q|

kṭe eivZ mṣúṭK© G wek|vm ṭcvlY Kiv ṭh, Avjvn ZvÔAvjv G ivṭZ Avj-KziAvb AeZxY© KṭiṭQb, wZwb G ivṭZ gvbyṭli nvqvZ, wih&K I fvṭM`i dvqmvjv Kṭi \_vṭKb, G ivṭZ Bev`vZ-eṭ>`MxṭZ wjṣ nṭj Avjvn nvqvZ I wih&K evwoṭq ṭmšfvM`kvjx Kṭib BZ`vw` AvKx`v wK Avjvn iveŸyj Avjvgxṭbi cÖwZ wg\_`v Avṭivc Kivi gZ Ab`vq bq?

Avjvn myenvbvû lqv ZvÔAvjv eṭjb t
وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرَى عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ. (الصف)
(7)

A_© t Zvi ṭPṭq eo hvwjg Avi ṭK ṭh Avjvni cÖwZ wg_`v Avṭivc Kṭi? (m~iv mvd, 7)

kvevṭbi ga`iRbxi dhxjZ mṣúwK©Z
nv`xmmg~ṭni ch©vṭjvPbv

1 bs nv`xm

1-حدثنا أحمد بن منيع أخبرنا يزيد بن هارون أخبرنا
الحجاج بن أرطاة عن يحيى بن أبي كثير عن عروة عن
عائشة رضى الله عنها قالت : فقدت رسول الله صلى
الله عليه وسلم ليلة فخرجت فإذا هو بالبقيع فقال أكنت
تخافين أن يحيف الله عليك ورسوله؟ قلت يا رسول
الله طننت أنك أتيت بعض نساءك.

فقال إن الله تبارك وتعالى ينزل ليلة النصف من
شعبان إلى سماء الدنيا فيغفر لأكثر من عدد شعر غنم
كلب.

قال أبو عيسى: حديث عائشة لا نعرفه إلا من هذا
الوجه من حديث الحجاج، وسمعت محمدا يقول يضعف
هذا الحديث، وقال: يحيى بن كثير لم يسمع من عروة،
قال محمد والحجاج لم يسمع من يحيى بن كثير، انتهى
كلامه، فهذا السند منقطع بوجهين-

Bgvg wZiwghx (int) e#jb t Avgv#`i Kv#Q
Avngv` Be#b gybxÕ nv`xm eY©bv K#i#Qb
th wZwb Bqvhx` Be#b nvjfb t_#K, wZwb
nv¾vR Be#b AviZvn t_#K, wZwb BqvnBqv
Be#b Avwe Kvwm i t_#K, wZwb Dilqvn t_#K,
wZwb Dæÿj gyÕwgbxb Avwqkv (ivt) t_#K
eY©bv K#ib th wZwb e#j#Qb t Avwg GK iv#Z
ivm~jy jvn mvjvjvû ÔAvjvBwn lqv mvjvg#K
weQvbvq tcjvg bv ZvB Avwg Zv#K LyuR#Z
tei njvg, ÔevKxÕ bvgK Kei`v#b Zv#K tcjvg/
wZwb (mvjvjvû ÔAvjvBwn lqv mvjvg) ej#b t
Zzwg wK AvksKv K#i#Qv th Avjvn l Zvi
ivm~j tZvgvi mv#_ Ab`vq AvPiY Ki#eb?

Avwg ejjvgt tn Avjvni ivm~j! Avwg g#b
K#iwQ Avcwb Avcbvi Ab` tKvb `xi Kv#Q
wM#q#Qb/ wZwb ej#jbt Avjvn iveÿyj
Avjvgxb ga` kvev#bi iv#Z `ywbqvi AvKv#k

*AeZiY K#ib, AZtci Kvje tMv#li cvwjZ eKixi
ck#gi cwigv#bi tP#ql AwaK cwigvb tjkK#i
¶gv K#ib|*

BgvG wZiwghx e#jb t Avwqkv (ivt) Gi GB
nv`xm Avwg nv<sup>3</sup>/<sub>4</sub>v#Ri ewY©Z mb` (m~î)
Qvov Ab` tKvbfv#e wPwb bv| Avwg
gynv#s#v`#K (BgvG eyLvix) ej#Z i#bwQ th,
wZwb nv`xmwU#K `ye©j ej#Zb| wZiwghx
(int) e#jb t Bqvn&Bqv Be#b Kvmxi Dilqvn
t_#K nv`xm i#bbwb| Ges gynv#s#v` (BgvG
eyLvix) ej#Qb t nv³/₄vR Bqvn&Bqv Be#b
Kvmxi t_#K i#bbwb|

G nv`xmwU m#ú#K© BgvG eyLvix | BgvG
wZiwghxi gš—#e` cÖgvwYZ nq th,
nv`xmwU `y#Uv w`K t_#K gybKvwZ A_©vr
Dnvi m~î t_#K wew"Qbœ|

Aci w`#K G nv`x#mi GKRB eY©bvKvix
nv³/₄vR Be#b AviZvn gynv#mxb#i wbKU
`ye©j ejj cwiwPZ|

m#s#vwbZ cvVKe,,>! hviv k#e eiv#Zi tekx
tekx dvhxjvZ eqvb Ki#Z Af`— Zviv
wZiwghx ewY©Z G nv`xmwU Lye _i"#Zji
mv#_ Dc`vcb K#ib A\_P hviv nv`xmwUi Ae`v
m#ú#K© fvj Rv#bb Zv#i G gš—e`UzKz
MÖnY Ki#Z Pvbbv| G nv`xmwU ÔAvg#ji t¶#
cwiZ`vR` nlqvi Rb` BgvG wZiwghxi G gš—
e`UzKz wK h#\_ó bq? hw` Z#K©i LvwZ#i G
nv`xmwU#K wēx ejj a#i tbqv nq Zvn#j wK
cÖgvwYZ nq? Avgiv hviv XvK#Xvj wcuU#q
gvmwR#` GKÎ n#q thfv#e k#e eivZ D`hvcb

Kwi Zv`i ÔAvgtji mv\_ G nv`xmwUi wgi
tKv_vq?

eis G nv`x+m t`Lv tMj ivm~jyjn mvjv-
vû ÔAvjvBwn lqv mvjvg weQvbw tQto Pj
tMjib, Avi cvtk kvwqZ Avwqkv (ivt) tK
WvKtjb bv| WvKtjb bv Ab` KvDtk| ZvtK
RvMvtjb bv ev mvjvZ Av`vq Kitz ejtjb bv|
A_P Avgiv t`Ltz cvB th, ivgvhvbi tkl `kK
Avjvni ivm~j mvjvju ÔAvjvBwn lqv mvjvg
wbR ivZ tRtM Bev`vZ-et>`Mx Kitz Ges
cwievii mKtK RvwMtq w`tZb| tekx
cwigvtY Bev`vZ-et>`Mx Kitz ejtZb| hw` 15
kvevbi ivtZ tKvb Bev`vZ Kivi dvhxjvZ
_vKZ Zvntj Avjvni ivm~j mvjvju ÔAvjvBwn
lqv mvjvg tKb AvwqkvK (ivt) ejtjb bv? tKb
ivgvhvbi tkl `kKi gZ mKtK RvwMtq w`tjb
bv, wZwb tZv tK KvRi cÖwZ gvbyltK
AvnYvb Kivi t¶t Avgvt`i mKtji tPtq
AMÖMvgx wQtjb| G e`vcvti wZwb tZv tKvb
AjmZv ev K,,cYZv Ktibwb|

2 bs nv`xm

2- عن العلاء بن الحارث أن عائشة رضي الله عنها
قالت : قام رسول الله صلى الله عليه وسلم من الليل
يصلي، فأطال السجود، حتى ظننت أنه قد قبض، فلما
رأيت ذلك قمت حتى حركت إبهامه فتحرك فرجعت
فلما رفع رأسه من السجود وفرغ من صلاته قال: يا
عائشة أو يا حميراء أظننت أن النبي قد خان بك؟ قلت
لا والله يا رسول الله، لكنني ظننت أنك قبضت لطول
سجودك، فقال أتدريين أي ليلة هذه؟ قلت: الله ورسوله
أعلم. قال: هذه ليلة النصف من شعبان

إن الله عز وجل يطلع على عباده في ليلة النصف من شعبان فيغفر للمستغفرين ويرحم المسترحمين ويؤخر أهل الحقد كما هو. (رواه البيهقي في شعب الإيمان، وهذا حديث مرسل لأن علاء ما سمع عن عائشة)

A_© t Avjv Beþb nvwim t_þK ewY©Z,
 Avwqkv (ivt) eþjb t GK ivþZ Avjvni ivm~j
 mvjvjvû ÔAvjvBwn lqv mvjvg `uvwoþq
 mvjvZ Av`vq KiwQþjb| wmR`vn GZ `xN©
 Kiþb th, Avwg aviYv Kijvg wZwb Bþš—Kvj
 KþiþQb| Avwg G Ae`v t`þL `vwoþq Zvi
 e,,xv½yj aþi bvov w`jvg, Av½yju bþo DVj|
 Avwg Pþj Gjvg| mvjvZ þkl Kþi wZwb ejþb t tn
 Avwqkv A_ev ejþb tn ûgvqiv! Zzywg wK gþb
 KþiQ Avjvni bex tZvgvi mvþ_ wek!vm fsm
 KþiþQb? Avwg ejvg t Avjvni Kmg tn ivm~j!
 Avwg Ggb aviYv Kwiwb| eis Avwg aviYv
 KþiwQ Avcwb bv Rvwb Bþš—Kvj Kiþb! AZtci
 wZwb ejþb t Zzwg wK Rvb GUv tKvb ivZ?
 Avwg ejvg t Avjvn I Zuvi ivm~j fvj Rvþbb|
 wZwb ejþb t GUv ga` kvevþbi ivZ| G ivþZ
 Avjvn ZvÔAvjv Zvi ev`vþ`i cÖwZ
 gþbvwbþek Kþib| 1gv cÖv_©bvKvixþ`i 1gv
 Kþib Ges ivngvZ cÖv_©bvKvixþ`i ing Kþib|
 Avi wnsmyKþ`iþK Zvþ`i Ae`vi Dci tQþo t`b|
 (evBnvKx Zvi iqveyj Cgvb wKZvþe eY©bv
 KþiþQb)

nv`xmwU gyimvj| mnxn ev weix bq |
 tKbbv eb©bvKvix ÔAvjv' Avwqkv (ivt) t_þK
 iþbbwb|

3 bs nv`xm

3- عن علي بن أبي طالب رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: إذا كانت ليلة النصف من شعبان فقوموا ليلها وصوموا نهارها فإن الله ينزل فيها لغروب الشمس إلى سماء الدنيا فيقول: ألا من مستغفر فأغفر له ألا من مسترزق فأرزق له ألا من مبتلى فأعافيه ألا كذا ألا كذا حتى يطلع الفجر. (رواه ابن ماجه، والبيهقي في شعب الإيمان- وهذا حديث ضعيف لأن في سنده ابن أبي سبرة وهو معروف بوضع الحديث عند المحدثين. المرجع: تحفة الأحوذى بشرح جامع الترمذي وقال ناصر الدين الألباني في هذا الحديث: إنه واه جداً)

A_© t Avjx Be#b Avex Zv#je (ivt) t_#K ewY©Z, wZwb e#jb ivm~jyvn mvjvju ÔAvjvBwn lqv mvjvg e#j#Qb t hLb ga" kvev#bi ivZ Av#m ZLb tZvgiv ivZ tR#M mvjvZ Av`vq Ki#e Avi w`e#m wmqvg cvjb Ki#e/ tKbbv Avjvn ZvÔAvjv m~h©v#~—i ci `ywbqvi AvKv#k AeZiY K#i e#jb t Av#Q wK tKvb ¶gv cÖv\_©bvKvix Avwg Zv#K ¶gv Kie/ Av#Q wK tKvb wih&K cÖv\_©bvKvix Avwg wih&K `vb Kie/ Av#Q wK tKvb wec#` wbcwZZ e`w³ Avwg Zv#K my`~Zv `vb Kie/ Gfv#e dRi ch©š— ejv n#q_v#K/ (Be#b gvRvn l evBnvKx)

cÖ_gZt G nv`xmWU `ye©j| tKbbv G nv`x#mi mb#` (m~#l) Be#b Avwe mveyivn bv#g GK e`w³ Av#Qb, whwb AwaKvsk nv`xm wekvi#i wbKU nv`xm RvjKvix wnmv#e cwiwPZ| G hy#Mi weL`vZ gynvwim

bvwmi“İxb Avj-evbx (int) e†‡Qb, nv`xmwU
mb†`i w`K w`†q G†Kev†iB `ye©j|

wØZxqZt Aci GKwU mnxn nv`x†mi
we†ivax nlqvi Kvi†Y G nv`xmwU MÖNy†hvM`
bq| †m mnxn nv`xmwU nv`x†m byhyj bv†g
cwiwPZ, hv BgvG eyLvix I gymwjg Zv†`i
wKZv†e eY©bv K†‡Qb| nv`xmwU nj t

عن أبي هريرة رضي الله عنه أن رسول الله صلى
الله عليه وسلم قال: ينزل ربنا تبارك وتعالى في كل
ليلة إلى سماء الدنيا حين يبقى ثلث الليل الآخر فيقول
من يدعوني فأستجيب له ومن يسألني فأعطيه ومن
يستغفري فأغفر له. (أخرجه البخاري ومسلم)

A_© t Ave~ ûivBiv (ivt) †_†K ewY©Z
ivm~jyjn mvjvju ÔAvjvBwn lqv mvjvg
e†‡Qb t Avgv†`i ie Avjvn ZvÔAvjv cÖwZ
iv†Zi GK Z...Zxqvsk evKx _vK†Z `ywbqvi
AvKv†k AeZiY K†ib I ej†Z _v†Kb t †K AvQ
Avgvi Kv†Q `yÔAv Ki†e Avwg Keyj Kie| †K
AvQ Avgvi Kv†Q PvB†e Avwg `vb Kie| †K
AvQ Avgvi Kv†Q ¶gv cÖv_©bv Ki†e Avwg
Zv†K ¶gv Kie| (eyLvix I gymwjg)

Avi DwjwLZ 3 bs nv`x†mi e³e` nj Avjvn
ZvÔAvjv ga` kvev†bi iv†Z wbKUZg AvKv†k
Av†mb I ev>v†`i `yÔAv Key†ji †Nvlyv w`†Z
_v†Kb| wKŠ` eyLvix I gymwjg ewY©Z GB
mnxn nv`x†mi e³e` nj Avjvn ZvÔAvjv cÖwZ
iv†Zi †k†li w`†K wbKUZg AvKv†k AeZiY K†i
`yÔAv Key†ji †Nvlyv w`†Z _v†Kb| Avi G
nv`xmwU me©†gvU 30 Rb mvnvex eY©bv
K†‡Qb Ges eyLvix Ges gymwjg I mybv†bi
cÖvq mKj wKZv†e G†m†Q| ZvB nv`xmwU

cÖwm×| AZGe GB gkûi nv`x†mi we†ivax
nlqvi Kvi†Y 3 bs nv`xmWU cwiZ`vR` n†e|

†Kn ej†Z cv†ib th, GB `y nv`x†mi g†a`
†Kvb we†iva †bB| KviY 3 bs nv`x†mi e³e` nj
Avjvn ZvÔAvjv `ywbqvi AvKv†k AeZiY K†ib
ga` kvev†bi iv†Zi ii` †_†K| Avi G nv`x†mi
e³e` nj cÖwZ iv†Zi †kl Z„Zxqvs†k Avjvn
ZvÔAvjv `ywbqvi AvKv†k AeZiY K†ib| AZGe
`y nv`x†mi g†a` †Kvb we†iva †bB th Kvi†Y 3
bs nv`xm†K cwiZ`vM Ki†Z n†e|

Avwg eje Avm†jB G `y nv`x†mi g†a`
we†iva Av†Q| †Kbbv Ave~ ûivBiv (ivt)
ewY©Z eyLvix I gymwj†gi nv`x†mi e³e` nj
Avjvn ZvÔAvjv cÖwZ iv†Zi †kl As†k `ywbqvi
AvKv†k Av†mb| Avi cÖwZ iv†Zi g†a` kvevb
gv†mi c†bi Zvwi†Li ivZi Aš—f©y³| AZGe G
nv`xm g†Z Ab`vb` iv†Zi gZ kvevb gv†mi
c†bi Zvwi†Li iv†Zi †kl Z...Zxqvs†k Avjvn
ZvÔAvjv `ywbqvi AvKv†k Av†mb| wKš' 3 bs
nv`x†mi e³e` nj kvevb gv†mi c†bi Zvwi†Li
iv†Zi cÖ_g cÖni †_†K Avjvn ZvÔAvjv `ywbqvi
AvKv†k AeZiY K†ib|

4 bs nv`xm

4- عن عثمان بن أبي العاص رضي الله عنه عن
النبي صلى الله عليه وسلم قال: إذا كان ليلة النصف
من شعبان نادى مناد: هل من مستغفر فأغفر له، هل
من سائل فأعطيه، فلا يسأل أحد إلا أعطي إلا زانية
بفرجها أو مشرك. (أخرجه البيهقي في شعب الإيمان
وضعفه الألباني في ضعيف الجامع رقم 652)

A_© t Dmgvb Beþb Avwej Avm (ivt) t_þK ewY©Z, ivm~j~jvn mvjvjvû ÔAvjvBwn lqv mvjvg eþþQb t hLb ga" kvevþbi ivZ Avþm ZLb GKRb þNvlyvKvix þNvlyv t`q t AvþQ wK þKvb ƒgv cÖv\_©bvKvix Avwg ZvþK ƒgv Kie/ AvþQ wK þKn wKQy PvBevi Avwg ZvþK Zv w`þq w`e/ ivm~j~jvn mvjvjvû ÔAvjvBwn lqv mvjvg eþþb t gykwiK l e"wfPvix evþ` mKj cÖv_©bvKvixi cÖv_©bv Keyj Kiv nq/ (evBnvKx, iqveyj Cgvb)

wel"vZ gynvwlm bvwmi"ixb Avj-evbx (int) nv`xmWUþK Zvi msKjb Ôhqxd Avj-RvþgÔ bvgK wKZvþei 652 bs µwgþK `ye©j cÖgvY KþþQb|

kþe eivZ mæúþK© G Qvov ewY©Z Ab"vb" mKj nv`xm mæúþK© Beþb iRe nvæ^jx (int) eþþb t G gþg© ewY©Z Ab" mKj nv`xmB `ye©j|

kvevþbi ga"iRbxi mæúwK©Z nv`xmmg~n
ch©vþjvPbvi mviK_v

kþe eivZ mæúwK©Z nv`xm\_þjv DþjL Kiv nj| Avwg gþb Kwi G mæúþK© hZ nv`xm AvþQ Zv GLvþb GþmþQ| evKx hv AvþQ tm_þjvi A_© wewfbœ m~þl ewY©Z| G mKj nv`xþmi w`þK jƒ" Kþi Avgiv KþqKwU welq "úofvþeB eyþS wbþZ cvwi|

(1) G mKj nv`xþmi þKvb GKwU Øvivi cÖgvwYZ nqwb þh, 15 kvevþbi ivþZ Avjvn ZvÔAvjv AvMvgx GK eQþi hviv Bþš—Kvj Kiþe, hviv Rb¥ MÖnY Kiþe, þK wK Lvþe tmB

29

eːvcvʰi dvqmvjv Kʰib| hw` _vʰKl Zvnʰj Zv
Avj-KziAvʰbi eːʰeːi weʰivax n̄lqvq Zv MÖnY
Kiv hvʰe bv| KviY Avj-KziAvʰbi ːúó K_v nj G
welq_wji dvqmvjv nq jvBjvZzj K`ʰi|

(2) G mKj nv`xʰmi ʰKv_vl ejv nqwb ʰh, G
ivʰZ g„Z eːwːʰi AvZʰv Zvʰi M„ʰn Avʰm| eis
GwU GKwU cÖPwjZ evʰbvqvU K_v| g„Z eːwːʰi
AvZʰv ʰKvb ʰKvb mgq M„ʰn wdʰi Avmvi
aviYvUv wn>`yʰi` ag©-wek|vm|

(3) G mKj nv`xʰmi ʰKv_vl G K_v ʰbB ʰh,
Avjvni ivm~j mvjvju ÔAvjvBwn lqv mvjvg l
mvnnevʰq wKivg G ivʰZ ʰMvmj KʰiʰQb,
gvmwRʰ` Dcwː`Z nʰq bdj mvjvZ Av`vq
KʰiʰQb, whK&i-AvhKvi KʰiʰQb, KziAvb
wZjvlqvZ KʰiʰQb, mvivivZ RvMÖZ ʰKʰQb,
lqvR bvmxnvZ KʰiʰQb wKsev Abːʰi` G ivʰZ
Bev`vZ eʰː`MxʰZ DrmvwnZ KʰiʰQb A_ev ʰkl
ivʰZ RvgvʰZi mvʰ_`yÖAv-gybvRvZ KʰiʰQb|

(4) G nv`xmmg~ʰni ʰKv_vl G K_v ʰbB ʰh,
Avjvni ivm~j mvjvju ÔAvjvBwn lqv mvjvg
ev mvnnevʰq wKivg (ivt) G ivʰZi mvnix ʰLʰq
cʰii w`b wmqvg (ʰivhv) cvjb KʰiʰQb|

(5) AvʰjvWPZ nv`xmmg~ʰn ʰKv_vl G K_v
ʰbB ʰh, Avjvni ivm~j mvjvju ÔAvjvBwn lqv
mvjvg ev mvnnevʰq wKivg G ivʰZ nvjyqv-
i`wU ev fvj Lvbv ^Zix Kʰi wewjʰqʰQb,
evoxʰZ evoxʰZ ʰhʰq gxjv` cʰoʰQb|

(6) G mKj nv`xʰmi ʰKv_vl ʰbB ʰh, Avjvni
ivm~j mvjvju ÔAvjvBwn lqv mvjvg ev
mvnnevʰq' wKivg (ivt) G ivʰZ `ʰj `ʰj Keiː`vʰb

wM†q Kei whqviZ K†i†Qb wKsev Ke†i
†gvgevwZ Rjvwj†q†Qb|

GgbwK Avjvni ivm~j mvjvju ÔAvjvBwn
lqv mvjv†gi hyM ev` w`†j Lyjvdu†q iv†k`x†bi
wîk eQ†ii BwZnv†ml wK Gi †Kvb GKUv ÔAvgj
cvlqv hv†e?

hw` bv hvq Zvn†j k†e eivZ mǎúwK©Z G
mKj ÔAvgj | AvKx`v wK we`ÔAvZ bq? G
we`ÔAvZ mǎú†K© Dǎšv†Z gynvǎšv`x†K
mZK© Kivi `vwqZj Kviv cvjb Ki†eb? G
`vwqZj cvjb Ki†Z n†e Av†jg-Djvgv†`i, Øxb
cÖPviK, gvmwR†`i Bgvq | LZxe†`i| th mKj
wel†q KziAvb | mnxn nv`x†mi Bkviv †bB †m
mKj ÔAvgj ††K mvaviY gymwjg mgvR†K
weiZ ivLv i `vwqZj cvjb Ki†Z n†e bex-
ivm~jM†Yi DĖim~ix†`i|

fvM" wjwcex Kiv mǎúwK©Z GKwU nv`xm | Dnvi ch©v†jvPbv

G eBwUi cÖ_g ms`<iY cÖKv†ki ci GKRb
wewkó Av†jg Avgv†K e†j†Qb t Ôk†e eiv†Z
†mŠfvM" ev GK eQ†ii ZvK`xi †jLv mǎúwK©Z
†Kvb nv`xm †bBÓ e†j Avcwb th `vex K†i†Qb
Zv mwVK bq| ÔwqgKvZ Avj-gvmvexnÔ
wKZv†e G mǎú†K© nv`xm D†jL Kiv n†q†Q|

cvVKM†Yi AeMwZi Rb" D³ nv`xmwUi
ch©v†jvPbv wb†æ Zz†j aijvg| nv`xmwU nj t
عن عائشة رضي الله عنها عن النبي صلى الله عليه
وسلم قال: هل تدرين ما هذه الليلة؟ يعني ليلة النصف
من شعبان.

قالت ما فيها يا رسول الله ؟ فقال : فيها أن يكتب
كل مولود (من) بني آدم في هذه السنة وفيها أن يكتب
كل هالك من بني آدم في هذه السنة وفيها ترفع
أعمالهم وفيها تنزل أرزاقهم.
من مشكاة المصابيح في باب قيام شهر رمضان،
رواه البيهقي في الدعوات الكبير.

A_© t Avwqkv (ivt) †_‡K ewY©Z bex
Kvixg mvjvju ÔAvjvBwn lqv mvjvg e†j‡Qb t
Zzwg wK Rv‡bv GUv (A_©vr ga" kvev‡bi
ivZ) †Kvb& ivZ? wZwb wR‡Âm Ki‡jb t Bqv
ivm~jyvn! G iv‡Z wK i‡q‡Q? wZwb ej‡jb t G
iv‡Z GB eQ‡i th mKj gvbe-mš—vb Rb¥
MÖnY Ki‡e Zv‡`i e"vcv‡i wjwcex Kiv nq,
hviv g„Zy" eiY Ki‡e Zv‡`i ZvwjKv %oZix nq,
G iv‡Z ÔAvgjmg~n †ck Kiv nq, G iv‡Z wih&K
bvwhj Kiv nq|

Av‡jvP" nv`xmwU Avj-wgkKvZzj
gvmvexn wKZv‡e Ôivgvhvb gv‡m wKqvgÔ
(ivgvhvb gv‡mi iv‡Zi mvjvZ) Aa"v‡q D‡jL Kiv
n‡q‡Q|

wZwb wj‡L‡Qb th, Bvgv evBnvKx (it) Zvi
ÔAv`-`vIAvZ Avj-KvexiÔ MÖ‡š' nv`xmwU
eY©bv K‡j‡Qb| nv`xmwUi ch©v‡jvPbv wb‡æ
Zz‡j aijvg t

(GK) DwjwLZ nv`x‡m ÔA_©vr ga"
kvev‡bi ivZÔ evK"wU ivm~jyvn mvjvju
ÔAvjvBwn lqv mvjv‡gi K_v bq| G evK"wU
cieZ©x Kv‡ji eY©bvKvixi wbR^- e³e" e‡j|
Avi Avwqkv (ivt) Ggb †Kvb AÁ gwnjv wQ‡jb
bv th Zv‡K ZvwiL e‡j w`‡Z n‡e|

(`yB) G nv`x†m ewY©Z ÔA_©vr ga`
 kvev†bi ivZÕ K_vwU Avwqkvi (ivt) e³e` bq|
 KviY Zvi e³e`-ii“ n†q†Q ÔwZwb wR†Ám
 Ki†jbÕ evK`wUi ci| Zvn†j G e³e`wU Kvi? G
 e³e`wU ivm~jyjn mvjvjvû ÔAvjvBwn lqv
 mvjvg I Avwqkv (ivt) e`ZxZ Ab` †Kvb
 eY©bvKvixi wbR`^ gš—e`, hv tg†b †bqv
 Avgv†`i Rb` hi`ix bq|

(wZb) G nv`x†mi welqe`i w`†K ZvKv†j
 eyS†Z Amyweav nq bv th, nv`x†m fvM`
 †jLv i welqwU jvBjvZzj K`†ii mv†_ mǎúwK©Z|
 †Kbbv Rb¥, g„Zy`, ÔAvgj †ck, wih&K
 BZ`vw` „i“Zjc~Y© welqvejx ivgvhvb gv†m
 jvBjvZzj K`†i w`i Kiv nq| G K_v thgb
 KziAv†bi GKvwaK AvqvZ Øviv cÖgvwYZ
 †Zgwb eû msL`K mnxn nv`xm Øviv
 cÖgvwYZ|

(Pvi) Avj-wgkKvZ Avj-gvmvexni msKjK
 welqwU fvjfv†e ey†S†Qb e†j wZwb
 nv`xmWU†K ivgvhvb gv†mi mvjvZ (wKqv†g
 kvnwi ivgvhvb) Aa`v†q D†jL K†i†Qb| eySv
 †Mj th, Zvi gZ nj nv`xmWU ivgvhvb gv†mi
 jvBjvZzj K`i mǎúwK©Z| hw` wZwb eyS†Zb
 th, nv`xmWU ga` kvev†bi Zvn†j wZwb Zv
 ivgvhvb gv†mi Aa`v†q Av†jvPbv Ki†eb †Kb?

(cuvP) G nv`xmWU Avj-wgkKvZ Avj-
 gvmvexni msKjK D†jL Kivi ci e†j†Qb, wZwb
 nv`xmWU Bgvv evBnvKxi ÔAv`-`vIAvZ Avj-
 KvexiÕ wKZve †_†K wb†q†Qb|

Bgvv evBnvKx Zvi ÔAv`-`vIAvZ Avj-
 KvexiÕ MÖ†š' k†e eivZ mǎú†K© gvî `ywU

nv`xm D†jL K††Qb| Zvi GKwU nj GB nv`xm|
wZwb Zvi ÔiAvÔeyj CgvbÔ MÖšš' k†e eivZ
mṣúwK©Z GB eB†q Av†jvwPZ 5 bs
nv`xmwU D†jL Kivi ci wj†L†Qb t

وقد روي في هذا الباب أحاديث مناكير، رواها قوم
مجهولون ، ذكرنا في كتاب الدعوات منها حديثين.

A_© t G wel†q eû gybKvi nv`xm ewY©Z
n†q†Q| hvi eY©bvKvixiv AcwiwPZ| Avwg Zv
† †K `yÔwU nv`xm ÔAv`-`vIAvZ Avj-KvexiÔ
MÖšš' D†jL K†iwQ|

mṣṣvwbZ cvVKe„>`! Zvn†j djvdj `vovj
wK? Bgvg evBnvKxi G gš—†e` hv cÔgvyZ
nj t

(1) k†e eivZ mṣú†K© A†bK gybKvi
(AMÖNy†hvM`) nv`xm i†q†Q|

(2) Av`-`vIAvZ Avj-Kvexi MÖšš' k†e eivZ
mṣú†K© ewY©Z nv`xm `ywU gybKvi|

(3) ZvB Av†jvP` nv`xmwU nv`x†m
gybKvi|

(4) wZwb ÔAv`-`vIAvZ Avj-KvexiÔ
MÖšš'wU Av†M msKjb K††Qb, Zvic†i iAveyj
Cgvb msKjb K††Qb| G Kvi†Y wZwb cieZ©x
wKZv†e Av†Mi wKZv†ei fyj mṣú†K© cvVK†`i
mZK© K††Qb| GUv Zvi AvgvbZ`vix l wek!`-
—Zvi GKwU eo cÔgvY|

(5) gybKvi nv`xm ÔAvg†ji Rb` MÖNy Kiv
hvq bv|

(6) whwb nv`xmwU Avgv†`i Kv†Q
†cŠwQ†q†Qb wZwb wb†RB hLb nv`xmwU
MÖNy†hvM` bq e†j gZvgZ w`†q†Qb ZLb
Avgiv Zv mwVK e†j MÖNy Kie †Kb?

ʰmŠfvMː iRbx ag© weK...wZi kvwgj

Bmjvg aʰg© ʰmŠfvMː iRbx ejʰZ wKQy
 ʰbB| wbʰRʰi ʰmŠfvMː iPbvi Rbː ʰKvb
 Abyôvb ev BevːvZ-eʰ>Mx Bmjvʰg
 AbyʰgvwːZ bq| kʰe eivZʰK ʰmŠfvMː iRbx ejʰ
 wek|vm Kiv GKwU weːÔAvZ Z_v aʰg©
 weK...wZ NUvʰbvi kvwgj| G aiʰbi wek|vm
 Lye mʰʤe wnːy ag© ʰ_ʰK GʰmʰQ| Zviv
 ʰmŠfvMː jvʰfi Rbː Mʰbk c~Rv Kʰi _vʰK|
 ʰmŠfvMː AR©b KiʰZ nʰj Rxeʰbi me©ʰʰʰ
 KziAvb l mybœvn AbymiY KiʰZ nʰe| KziAvb-
 mybœvn evː wːʰq Ges mviv Rxeb mvjvZ-
 wmqvg-hvKvZ ZːvM Kʰi ðaygvː GKwU ivʰZ
 gvmwRʰː DcwːːZ nʰq ivZ ʰRʰM fvMː eːj Kʰi
 ʰmŠfvMː nvwmj Kʰi wbʰeb Ggb aviYv
 Bmjvʰg GKwU nvmːKi eːvcvi|

aʰg© weK...wZi K...wZʰZi wkqv
 gZvejʰ^xʰi Rywo ʰbB| G kʰe eivZ cÖPjʰbi
 K...wZZi| Zvʰi| dvimx fvlvi Ôkʰe eivZÓ
 bvgUv ʰ_ʰK G welqUv eySʰZ Kvʰiv Kó nlqvi
 K_v bq| Zviv G wːbUvʰK Bgv gvnːxi Rbʰ
 wːb wnmvʰe cvjb Kʰi _vʰK| Zviv wek|vm Kʰi
 ʰh, G ivʰZ Bgv gvnːxi Rbʰ nʰqʰQ| G ivʰZ
 Zviv GK weʰkl aiʰbi mvjvZ Avːvq Kʰi| hvi
 bvg wːʰqʰQ ÒmvjvʰZ RvdiÓ|

ːkʰe eivZ mʰúʰK© Djvgvʰq wKivʰgi e³e

G wkʰivbvʰg Avwg kʰe eivZ mʰúʰK©
 wek| eʰiYː Avʰjg kvqL Aveːyj Avhxx Aveːyj-
 vn web evh (int) Gi cÖeÜ -

حكم الاحتفال بليلة النصف من شعبان، للشيخ عبد العزيز بن عبد الله بن باز رحمه الله.

Ôga" kvev†bi ivZ D`hvc†bi weavbÔ Gi
mvi-ms†¶lc Zz†j aie| Zvi G cÖe†Ü A†bK
Djvgv†q wKiv†gi gZvgZ Zz†j aiv n†q†Q|

wZwb e†j†Qb, Avjvn iveŸyj Avjvgxb e†jb t
اليوم أكملت لكم دينكم وأتممت عليكم نعمتي

ورضيت لكم الإسلام ديناً. (المائدة : 3)

A_© t AvR Avwg †Zvgv†`i Øxb†K
†Zvgv†`i Rb" c~Yv©½ Kijvg I †Zvgv†`i Rb"
Avgvi †bAvgvZ mæú~Y© Kijvg Ges
Bmjvg†K †Zvgv†`i Øxb g†bvbvZ Kijvg/
(m~iv gvwq`v, 3)

Avjvn ZvÖAvjv Av†iv e†jb t

أم لهم شركاء شرعوا لهم من الدين ما لم يأذن به
الله. (الشورى : 21)

A_© t Zv†`i wK Ggb KZ,†jv kixK Av†Q
hviv Zv†`i Rb" a†g©i Ggb weavb w`†q†Q hvi
AbygwZ Avjvn †`bwb? (m~iv iiv, 21)

nv`x†m G†m†Q t

عن عائشة رضى الله عنها عن النبي صلى الله عليه
وسلم أنه قال : من أحدث في أمرنا هذا ما ليس منه
فهو رد. (رواه البخاري ومسلم)

A_© t th Avgv†`i G a†g© Ggb wKQyi
cÖPjb Ki†e hv Øx†bi g†a" wQj bv Zv
cÖZ"vL"vZ n†e/ (eyLvix I gymwjg)

nv`x†m Avil G†m†Q t

عن جابر رضى الله عنه أن النبي صلى الله عليه
وسلم كان يقول في خطبة يوم الجمعة: أما بعد فإن
خير الحديث كتاب الله وخير الهدي هدي محمد صلى

الله عليه وسلم وشر الأمور محدثاتها وكل بدعة ضلالة.
(رواه مسلم)

A_© t mvnvex Rv†ei (ivt) †_†K ewY©Z,
bex Kvixg mvjvju ÔAvjvBwn lqv mvjvg
RygyÔAvi LyZevq ej†Zb t Avi i†b †iL!
m†e©vĒg K_v nj Avjvni wKZve I m†e©vĒg
c_-wb†`©k nj gynv†šv` mvjvju ÔAvjvBwn
lqv mvjv†gi c_-wb†`©k/ Avi a†g© bZzb welq
cÖPjb Kiv nj me© wbK...ó welq/ Ges me
ai†bi we`ÔAvZB c_áoZv/ (gymwjg)

G wel†q A†bK Avqv†Z Kvixgv I nv`xm
i†q†Q hv †_†K `úófv†e cÖgvwYZ nq †h, Avjv
ZvÔAvjv Bmjvg ag©†K cwic~Y© K†i
w`†q†Qb/ Avi bex Kvixg mvjvju ÔAvjvBwn
lqv mvjvg Zv gvby†li Kv†Q †cuŠ†Q w`†Z
†Kvb iKg AjmZv K†ibwb ev Kvc©Y`Zv
†`Lvbwb/ Bmjvg a†g©i mKj LywUbwU welq
wZwb `úófv†e Zuvi D†š†Zi mvg†b eY©bv
K†i †M†Qb hv AvR ch©š— myiw¶I i†q†Q/

bex Kvixg mvjvju ÔAvjvBwn lqv mvjv†gi
g„Zz`i ci †h mg— bZzb AvPvi-Abyôvb, KvR
I wek¶vm a†g©i AvPvi e†j hv Pvwj†q †`qv
n†e Zv me,†jv cÖZ`vL`vZ we`ÔAvZ e†jB
cwiMwYZ n†e, Zv Dnvi cÖPjbKvix †h †KD
†nvK bv †Kb Ges D†ġk` hZ gnr †nvK bv †Kb/
mvnnev†q wKivg (ivt) I Zv†`i cieZ©x
Djvgv†q Bmjvg G e`vcv†i mZK© wQ†jb e†j
Zviv we`ÔAvZ†K cÖZ`vL`vb K†i†Qb I Ab`†`i
we`ÔAv†Zi e`vcv†i mZK© K†i†Qb/

G avivevwnKZvq Djvgv†q wKivg ga`
kvev†bi ivZ D`hvcb I Hw`b wmqvg cvjb

Kiv†K we`ÔAvZ e††Qb| KviY G wel†qi Dci
wfwË K†i ÔAvgj Kiv th†Z cv†i Ggb †Kvb `jxj
†bB| hv Av†Q Zv nj wKQy `ye©j nv`xm hvi
Dci wfwË K†i ÔAvgj Kiv hvq bv| D³ iv†Z
mvjvZ Av`v†qi dvhxjv†Zi th mKj nv`xm
cvlqv hvq Zv ev†bvqvU| G e`vcv†i nv†dh
Be†b iRe Zvi wKZve jvZvwqdzj gvqvwi†d
we`—vwiZ Av†jvPbv K†i†Qb|

GKwU K_v Aek`B ej†Z nq th, `ye©j
nv`xm H mKj ÔAvgj I Bev`v†Zi †¶†Î MÖnY
Kiv hvq th mKj ÔAvgj †Kvb mnxn nv`xm
Øviv B†Zvc~†e© cÖgvwYZ n†q†Q| wKš' ga`
kvev†bi iv†Z GKÎ n†q Bev`vZ-e†>`Mx Kivi
†¶†Î †Kvb mnxn nv`xm †bB| G g~j bxwZwU
Bgvg Be†b ZvBwgqv (int) D†jL K†i†Qb|

mKj Djvgv†q wKiv†gi GKwU e`vcv†i BRgv
(HKgZ`) n†q†Q th, th mKj e`vcv†i weZK©
ev BLwZjvd i†q†Q †m mKj welq KziAvb I
mybœvni Kv†Q b`— Kiv n†e| KziAvb A_ev
nv`xm th wm×vš— w`†e †mB †gvZv†eK
ÔAvgj Kiv lqvWRe|

G K_v †Zv Avjvn iveÿyj Avjvgxb wb†RB
e††Qb t

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ
وَأُولِي الْأَمْرِ مِنْكُمْ فَإِنْ تَنَازَعْتُمْ فِي شَيْءٍ فَرُدُّوهُ إِلَى
اللَّهِ وَالرَّسُولِ إِنْ كُنْتُمْ تُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ ذَلِكَ
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا. (النساء : 59)

A_© t †n Cgvb`viMY! hw` †Zvgiv Avjvn I
AvwLiv†Z wek|vm Ki Zvn†j AvbyMZ` Ki Avj-
vni I AvbyMZ` Ki ivm~†ji Ges Zv†`i, hviv
†Zvgv†`i g†a` (ag©xq Áv†b I kvm†bi †¶†Î)

¶gZvi AwaKvix; tKvb welq tZvgv`i g#a`
gZf` n#j Zv b`— Ki Avjvn I Zuvi ivm~#ji
Dci| GUvB DĖg I cwiYv#g DrK...óZi| (m~iv
wbmv, 59)

G welq AmsL` AvqvZ I nv`xm i#q#Q|
nv#dh Be#b iRe (int) Zvi wKZve jvZvwqdzj
gvqvwi#d wj#L#Qb t

ÔZv#eqx#`i hy#M wmwivqv Lvwj` Be#b
gvÕ`vb, gKûj, jyKgvb Be#b Av#gi cÖgyL
Avwjg G ivZ#K gh©v`v w`#Z ii“ K#ib Ges G
iv#Z tekx cwigv#Y Bev`vZ-e#>`Mx Ki#Zb|
ZLb tjv#Kiv Zv#`i t_#K GUv AbymiY Ki#Z
Avi#ç Kij| Gici tjvK#`i g#a` gZv%obK` ii“ nj;
emiv AÂ#ji A#bK Av#e`MY G ivZ#K
j`i“Zi w`#Zb| wKŠ` g°v I g`xbvi AvwjgMY
GUv#K we`ÔAvZ e#j cÖZ`vL`vb Ki#jb| AZtci
wmwivevmx AvwjgMY `yB fvM n#q tM#jb|
GK`j G iv#Z gvmwR#` GKÎ n#q Bev`vZ-
e#>`Mx Ki#Zb| G#`i g#a` wQ#jb Lv#j` Be#b
gvÕ`vb, tjvKgvb Be#b Av#gi| BmnvK Be#b
ivnwfvnl Zv#`i Abyjfc gZ tcvlY Ki#Zb|

Avwjg#`i Ab``j ej#Zb t G iv#Z gvmwR#`
GKÎ n#q Bev`vZ-e#>`Mx Kiv gvKifn, Z#e tKn
e`w³MZfv#e Bev`vZ-e#>`Mx Ki#j Zv#Z t`v#li
wKQy tbB| Bvgv Avlhvqx G gZ tcvlY Ki#Zb|

tgvU K_v nj, ga` kvev#bi iv#Zi ÔAvgj
m#ú#K© ivm~jyvn mvjvjvû ÔAvjvBwn lqv
mvjvg I mvnvev#q wKivg#`i t_#K tKvb wKQy
cÖgvwYZ bq| hv wKQy cvlqv hvq Zv
Zv#eqxM#Yi hy#M wmwivqi GK`j Av#t#gi
ÔAvgj|Ó

weix K_v nj, G ivtZ e" w³MZ ÔAvgj
 mæúþK© Bgvg Avlhvqx I Beþb iRe (int) Gi
 gZvgZ hv Dcþi DþjL Kiv nþqþQ Zv Zvþ`i
 e" w³MZ AwfgZ hv mnxn bq| Avi GUvþZv
 mKj Avþjtg Øxþbi me©mæ§Z wmxvš— th,
 kiqxfvþe cÖgvwYZ bq Zv e" w³MZ tnvK ev
 mgwóMZ, cÖKvþk" tnvK A_ev tMvcþb tnvK
 Zv tKvb gymwjþgi ag©xq ÔAvgj wnmvþe
 cvjb Kiv Rvþqh bq| G t¶þî Avjvni ivm~j mvj-
 vjvû ÔAvjvBwn lqv mvjvg t_þK ewY©Z
 wbþgœi nv`xm nj Avg Z_v e"vcK
 A_©þevaK| wZwb eþjþQb t

من عمل عملا ليس عليه أمرنا فهو رد. (رواه
 مسلم)

A_© t th tKn Ggb ÔAvgj Kiþe hv KiþZ
 Avgiv (ag©xqfvþe) wbþ`©k t`Bwb Zv
 cÖZ"vL"vZ/ (gymwjg)

Bgvg Ave~ eKi AvZ-ZviZ,kx (int) Zvi
 wKZve (الحوادث والبدع) ÔAvj-nvlqv w`Q lqv
 we`ÔAvÔtZ DþjL Kþib t Beþb lqvln hvþq`
 web Avmjvg m~þî eY©bv Kþi eþjb t Avgvþ`i
 tKvb D—v` ev tKvb dKxnþK ga" kvevþbi
 ivZþK tKvb iKg j"Z; w`þZ t`wLwb| Zviv
 gvKn~þji nv`xþmi w`þKl ZvKvbwb Ges G
 ivZþK Ab" ivþZi tPþq ÔAvgþji t¶þî gh©v`v
 mæúþœ gþb KiþZb bv|

nvþdh BivKx (int) eþjb t ga" kvevþbi ivþZ
 mvjvZ Av`vq mæúwK©Z nv`xm,þjv
 evþbvqvU ev Rvj Ges GUv Avjvni ivm~j mvj-
 vjvû ÔAvjvBwn lqv mvjvþgi cÖwZ wg_v
 Avþivþci kvwgj|

G mǎú†K© mKj Djvgv†`i gZvgZ hw` D†jL
 Ki†Z hvB Zvn†j weivU GK MÖš' n†q hv†e|
 Z†e mZ`vbyivMx†`i Rb` GZUyKzB h†_ó hv
 B†Zvc~†e© Av†jvPbv Kiv n†q†Q|

ga` kvev†bi iv†Z mvjvZ Av`v†qi Rb` GKÍ
 nlqv, H w`b wmqvg cvjb Kiv BZ`vw` wbK...ó
 we`ÔAvZ| AwaKvsk Djvgv†q wKivg GUvB
 e†j†Qb| G ai†bi ÔAvgj Avjvni ivm~j mvjvju
 ÔAvjvBwn lqv mvjv†gi hy†M †hgb wQj bv
 †Zgwb wQj bv Zuvi mvnvev†q wKivg (ivt) Gi
 mg†q| hw` G iv†Z Bev`vZ- e†>`Mx Kiv
 mlqv†ei KvR nZ Zvn†j ivm~†j Kvixg mvjvju
 ÔAvjvBwn lqv mvjvg Dǎ\$Z†K †m mǎú†K©
 mZK© I DrmvwnZ Ki†Z Kvc©Y` Ki†Zb bv,
 †hgb wZwb Kvc©Y` K†ibwb jvBjvZzj K`i I
 ivgvhv†bi †kl `k w`b Bev`vZ-e†>`Mx Kivi
 e`vcv†i gymwjg†`i DrmvwnZ Ki†Z|

hw` ga` kvev†bi iv†Z A_ev iRe gv†mi
 cÖ_g RygyÔAvi iv†Z ev wgÔiv†Ri iv†Z
 Bev`vZ-e†>`Mx Kiv mlqv†ei KvR nZ Zvn†j
 Avjvni ivm~j mvjvju ÔAvjvBwn lqv mvjvg
 Dǎ\$Z†K G e`vcv†i Aek`B w`K-wb†`©kbv
 w`†Zb| Avi wZwb hw` w`K-wb†`©kbv w`†Zb
 Zvn†j Zvi mvnvev†q wKivg (ivt) †Kvbfv†eB
 Zv †Mvcb Ki†Zb bv| Zviv Zv Aek`B †Rv†i
 †kv†i cÖPvi Ki†Zb| Zviv †Zv bexM†Yi ci
 Dǎ\$†Zi g†a` †k^aô|Ó

mǎ\$vwbZ cvVKe„>`! Pjgvb wk†ivbv†g
 GZ¶Y hv ejv nj Zv wQj kvqL Ave`yj Avhxx
 Ave`yjn web ev†hi e<sup>3</sup>†e`i mvi K_v|

†KD cÖkœ Ki†Z cv†ib †h, k†e eiv†Zi
wec†¶ Djvgv†`i e³e` D†jL Ki†jb, wKŠ' k†e
eivZ D`hvc†bi c†¶¶ †Zv A†bK weL`vZ
Djvgv†`i e³e` Av†Q Zv †Zv D†jL Ki†jb bv|
ZvB e`vcviUv wK GK†c†k I Bbmvd ewnf©~Z
n†q †Mj bv?

Gi Rev†e Avwg eje t †`Lyb, †Kvb welq
we`ÔAvZ nlqvi †¶¶† Djvgv†`i e³e` h†_ó|
†Kbbv KziAvb I nv`x†m †Kvb welq†K
wbw`©ó K†i ejv nqwb †h, AgyK KvRwU
we`ÔAvZ| ZvB Av†jgMY †hUv†K we`ÔAvZ
e†j ivq w`†eb †mUv we`ÔAvZB n†e|
we`ÔAvZ wba©vi†Yi `vwqZ; Av†jg†`i | wKŠ'
†Kvb welq†K lqvWRe, mybœvZ ev gy`—vnve
A_ev mlqv†ei KvR e†j MÖnY Kivi †¶¶†
Av†jg†`i e³e` h†_ó n†e bv hw` bv Dnvi c†¶¶
KziAvb I nv`x†mi mnxn `jxj_v†K| AZGe †Kvb
welq we`ÔAvZ nlqvi †¶¶† Djvgv†`i e³e`
MÖnY†hvM`, wKŠ' mybœvZ nlqvi e`vcv†i
bq|

Avi G Kvi†Y Avgiv k†e eivZ cÖPj†bi
mg_©†b Av†jg†`i e³e` D†jL Kiv cÖ†qvRb g†b
Kwibv|

G we†ePbvq †h mKj Av†jg k†e eivZ
D`hvcb Kiv†K we`ÔAvZ e†j†Qb Zv†`i e³e`
MÖnY Ki†Z n†e| hviv k†e eiv†Zi c†¶¶ e†j†Qb
Zv†`i e³e` G Rb` MÖnY Kiv hv†e bv †h, Zv
KziAvb I mybœvni mnxn `jx†j DĚxY© bq|

**k†e eivZ mœú†K© gymwjg Dœšvni
Ae`vb**

kʔe eivZ D`hvcb Kiv I bv Kivi tʃʃʃ weʔkʃi
gymwjgʔ`iʔK Pvi fvʔM fvM Kiv hvqʃ

cÖ_gZt hviv tKvbfvʔeB kʔe eivZ D`hvcb
Kʔib bv I D`hvcb KivʔK Bmjvg mʔʂZ gʔb Kʔib
bvʃ

wØZxqZt hviv mwʔʂwjZfvʔe kʔe eivZ
D`hvcb Kʔib bv wVKB, wKš' G ivʔZ
e`w³MZfvʔe Pzʔc Pzʔc ÔAvgj Kiv
dvhxjvZc~Y© gʔb Kʔib, w`eʔm wmqvg cvjb
Kʔib I ivwî RvMiY Kʔibʃ

Z...ZxqZt hviv 15 kvevʔbi ivʔZ gvmwRʔ`
RgvʔqZ nʔq Bev`vZ-eʔ>`Mx Kʔib, Kei
whqviZ Kʔib, gvmwRʔ` lqvR-bvmxnvʔZ kixK
nb, cʔii w`b wmqvg cvjb Kʔib, GB ivʔZ
nvqvZ-gDZ, wih&K-ʔ`ŠjZ mʔúʔK© Avjvn
wm×vš— tbb eʔj wekʃvm Kʔibʃ mviv ivZ
ʔRʔM Bev`vZ-eʔ>`Mx Kʔibʃ Zʔe AvZk-evwh,
ʔgvgevwZ Rʃvjvʔbv I AvʔjvKm³⁄₄v BZ`vw`ʔK
bvRvʔqh eʔj Rvʔbbʃ

PZz_©Zt hviv 15 kvevʔbi ivʔZ
AvZkevwr, AvʔjvK m³⁄₄v I Avʔgv` dzwZ©
Kʔib I mgq myʔhvM gZ Bev`vZ-eʔ>`Mxl Kʔibʃ

G Pvi cÖKvi tʃvKʔ`i gʔa` cÖ_g cÖKvʔii
gvbyʔli msL`vB tekxʃ Avwg wKš' G K_v ejʔZ
Pvw`Qbv ʔh, AwaKvsk gymwjg kʔe eivZ cvjb
Kʔib bv eʔj Zv Kiv wVK bqʃ eis Avwg ejʔZ
Pvw`Q ʔh, kʔe eivZ mʔúʔK© gymwjg Dʔʂvni
G wefw³ kʔe eivZ D`hvcb we`ÔAvZ nlqvi
GKUv `úó AvjvgZʃ G tʃʃʃ Avwg wekʃeʔiY`
Avʔjʔg Øxb Avej nvmvb Avjx b`fx (int) Gi
wKZve Ôwki&K I we`qvZÔ t_ʔK GKwU

Dx„wZ t`qv h_v_© g#b KiwQ| wZwb
 wj#L#Qb t ÔAvjvni Øxb I kixq#Zi Ab`Zg
 j`Z;c~Y© ^ewkó n#jv wek`e`vcx mg-
 Av`k©Zv| GB mgv`k© I ^v`„k`Zv thgb Kvj
 I mg#qi t#l#l j#lYxq tZgwb `v#bi t#l#l| Avjvn
 n#`Qb iveYyj gvkwiKvBb lqv iveYyj
 gvMwievBb; c~e©-cwðg mKj wKQyi ie I
 gvwjK| wZwb `vb I Kv#ji mxgv I evavi
 D#x©| ZvB Zuvi kixqvZ I Zuvi Øx#b GK
 AZ`vðh© mgZv I mgv`k© we`gvb| Zuvi
 AvwLix kixqvZ I AvwLix bex gynv#šv` mvjvj-
 vû ÔAvjvBwn lqv mvjv#gi Rxebv`#k© G#m
 hv n#q#Q ZvKgxi -c~Y©Zv cÖ`xß m~#h©i
 gZB mK#ji Rb` mgvb Ges AvKvk I gvwUi gZ
 mK#ji Rb` mg Dc#hvMxZvc~Y©| cÖ_g hy#M
 Gi th ifc I AvK...wZ wQj wnRix c#bi kZ#KI
 Dnvi ifc I AvK...wZ tmB GKB| cÖvP`evmx#`i
 Rb` GwU thgb I hZUzKz, wVK tZgb I
 ZZUzKzB cÖZx#P`i Rb`| th mg`— bxwZ I
 wb#`©k, Bev`v#Zi th ifc I AvK...wZ, Avjvni
 ^bKU` jv#fi th mg`— mywba©vwiZ cš`v I
 Dcvq Avie#`i Rb` wQj wVK Z`#fc Av#Q Zv
 fviZevmxi Rb`| ZvB `ywbqvi th tKvb As#ki
 GKRb gymwjg Awaevmx Aci tKvb As#k hw`
 P#j hvq Zvn#j Bmjvgx dih Av`vq Ges
 Bev`vZ-e#`Mx Kivi t#l#l Zvi tKvb Amyweavi
 m#šyLxb n#Z nq bv| Zvi Rb` tKvb `vbxq
 MvB#Wi cÖ#qvRb c#o bv| wZwb hw` Avwjg
 nb, kixqZ m#ú#K© weÁ nb Zvn#j tKej
 gy³v`xB bq AwaKš` th tKvb `v#b wZwb
 Bgvgl n#Z cv#ib|

we`ÔAv†Zi Ae`v Gi wecixZ| G†Z
mg`„k`Zv I GKZ;Zv †bB| `vb I Kv†ji cÔfve
G†Z cwiüzU _v†K| †MvUv gymwjg we†k| Gi
GKwUgvî if†c cÔPjbl n†q l†V bv|Ó

mKj ai†bi we`ÔAv†Zi †¶†| Dc†iv³ K_v
cÔ†hvR`| k†e eivZ Ggwb GKUv welq hv
Avgiv fviZxq Dcgnv††ki †jv†Kiv gnv
aygav†g D`hvcb KiwQ, wKŠ' Ab` GjvKvi
gymwjg†i Kv†Q G mœú†K© †Kvb Lei †bB|
wK Avðh©! Ggb GK gnv-wbqvgvZ hv g°v-
g`xbvi †jv†Kiv †cjbv, Ab`vb` Avieiv †cjbv,
Avwd«Kvbiv †cjbv, B†`v†bkxq, gv†qkxqiv
†cjbv, BD†ivc-Av†gwiKv-A†óªwjqv gnv††ki
†jv†Kiv †cjbv; A_P fvM`µ†g †mŠfv†M`i gnvb
ivZ †c†q †Mjvg Avgiv Dc-gnv††ki wKQy
†jv†Kiv I wkqv gZvejx^xiv!

G welqwU hw` weåvwš—Ki bv nZ Zvn†j
mKj gymwj†gi cvlqvi K_v wQj| nv`x†m
G†m†Q t

عن عبد الله بن عمر رضي الله عنهما أن رسول
الله صلى الله عليه وسلم قال: إن الله تعالى لا يجمع
أمتي على ضلالة. (رواه الترمذي وصححه الألباني في
صحيح الجامع رقم 1848)

A_© t mvnvex Ave`yjvn Be†b Dgvi (ivt)
†_†K ewY©Z ivm~†j Kvixg mvjvjvû
ÔAvjvBwn lqv mvjvg e†j†Qb †Avjvn ZvAvjv
Avgvi Dœ\$Z†K †Kvb †Mvgivnx ev weåvwš—
†Z GKgZ n†Z w`†eb bv| (wZiwghx)

Ab` eY©bvq G†m†Q t

عن أنس رضي الله عنه قال قال رسول الله صلى
الله عليه وسلم: إن الله تعالى قد أجاز أمّتي أن تجمع
على ضلالة. (صحيح الجامع 1746 رقم 1746)

A_© t mvnvex Avbvm (ivt) e†jb, ivm~jy-
vn mvjvjvû ÔAvjvBwn lqv mvjvg e†j†Qb t
Avjvn ZvÔAvjv Avgvi Dα§Z†K †Kvb âvš—
wel†q GKgZ nlqv t_†K gyw³ w`†q†Qb| (mnxn
Rv†gq)

G nv`x†mi A\_© nj Avgvi Dα§Z hw` †Kvb
wel†q GKgZ nq Zvn†j †m welqwU weâvwš—
Ki n†Z cv†i bv| Avi Avgvi Dα§†Zi †Kvb wel†q
GKgZ bv nlqvi welqwU weâvš— nlqvi GKUv
AvjvgZ n†Z cv†i|

k†e eivZ Ggwb GKwU ÔAvgj †h Dα§†Z
gymwjgvn G wel†q KL†bv GKgZ nqwb, nlqv
mα†el bq| Avevi hviv D`hvcb K†ib Zv†i
g†a`l †`Lv hvq ÔAvgj l wek|v†mi wewfbœZv|

k†e eivZ mαú†K© gvbyl†K mZK© Kivi `vwqZj Djvgv†q wKiv†gi

Bmjvg a†g© hZ,†jv we`ÔAvZ Pvjy n†q†Q
Zv wKš' mvaviY gvbyl ev Kvwdi gykwiK†i
gva`†g cÔmvi N†Uwb| Dnvi cÔmv†ii Rb`
`vqx thgb GK †k^aYxi Djvgv, †Zgwb Djvgv†q
wKivgB hy†M hy†M we`ÔAv†Zi wei`†x
msMÖvg K†i†Qb, wbh©vZb mn` K†i†Qb, †`k
Z`vM Ki†Z eva` n†q†Qb, †Rj-hyj&g ei`vkZ
K†i†Qb|

ZvB we`ÔAvZ †h bv†gB cÖwZôv jvf Ki`K
bv †Kb Dnvi wei`†x jovB-msMÖvg Ki†Z n†e
Av†jg†i†KB| Zviv hw` GUv bv K†i Kv†iv AÜ

AbymiY ev AbyKiY Kþib, weãvwš— Qovb ev
 tKvb we`ÔAvZx KvR-Kg© cÔmvþi f~wgKv
 ivþLb, Zvnþj G Rb` Zvþ`iþK Avjvni mæšyþL
 Review`wn KiþZ nþel th w`b ejv nþe t

وَيَوْمَ يُتَارِيهِمْ فَيَقُولُ مَاذَا أَجَبْتُمُ الْمُرْسَلِينَ. (القصص)
 (65:

A_© t Avi t m w`b Avjvn Zvþ`iþK tWþK
 wRþÅm Kiþeb, tZvgiv ivm~jþ`i AvnYvþb
 wKfvþe mvov w`þqwQþj? (m~iv Kvmvm, 65)

tmw`b tZv G cÔkœ Kiv nþe bv th, tZvgiv
 AgyK cxþii gZ Abyhvqx ev AgyK Bgvþgi gZ
 Abyhvqx ÔAvgj KþiwQþj wKbv| hviv mnxn
 mybœvn gZ ÔAvgj Kiþe ZvivB tmw`b
 mdjKvg nþel

GKwU weãvwš—i wbimb

15 kvevþb w`þbi wmqvg I ivþZi Bev`vZ-
 eþ>`Mx, KziAvb tZjvlqvZ, bdj mvjvZ,
 KvbœvKvwU, `yÔAv-gybvRvZ, Kei whqvivZ,
 `vb-mv`Kvn, lqvR-bvmxnvZ cÖf,,wZ tþK
 ÔAvgj j`Z;mnKvþi cvjb KivþK hLb KziAvb I
 nv`xm mæšZ bq eþj AvþjvPbv Kiv nq ZLb
 mvaviY ag©-cÔvY fvB-þevbþ`i c¶ t_þK
 GKwU cÔkœ Avþm th, Rbve! Avcwb kþe
 eivþZ DwjwLZ Bev`vZ-eþ>`MxþK we`ÔAvZ
 ev KziAvb I mybœvn mæšZ bq eþjþQb, wKš'
 tivhv ivLv mlqvþei KvR I i`wU %oZix Kþi Mixe
 `ytLxþK `vb Kiv fvj KvR bq wK? Avgiv
 KvbœvKvwU Kþi Avjvni KvþQ wKQy PvBþj
 t`vþli wK?

mywcÖq cvVKe„>`! wbtm†>`†n Avjvn
 ZvÔAvjvi mš'wó AR©†bi Rb" `ÔyAv-
 gybvRvZ, mvjvZ, wmqvg, `vb-Qv`vKvn,
 KziAvb wZjvlqvZ, ivwÎ RvMiY nj †bK ÔAvgj|
 G†Z Kvil wØ-gZ †bB| Avgiv KL†bv G,wj†K
 we`ÔAvZ ewj bv| hv we`ÔAvZ ewj Ges th
 mæú†K© Dæšvn†K mZK© Ki†Z PvB Zv nj G
 ivZ†K k†e eivZ ev †mŠfvM" iRbx A_ev gyw³
 iRbx g†b K†i wewfbœ cÖKvi ÔAvgj | Bev`vZ
 e†>`Mxi gva`†g w`emwU D`hvcB Kiv| GUv
 KziAvb | mybœevn cwicš'x| GUvB a†g©
 evovevwo| hv a†g© †bB Zv D`hvcB Kiv |
 cÖPjb Kivi bvg we`ÔAvZ|

bex Kvixg mvjvjvû ÔAvjvBwn lqv mvjvg
 Zuvi beylqv†Zi †ZBK eQ†ii Rxe†b KL†bv Zvi
 mvnvexMY†K mv†_ wb†q g°vq gvmwR`yj
 nviv†g A_ev g`xbvq gvmwR†` beyex†Z
 wKsev Ab" †Kvb gvmwR†` GKÎ n†q DwjwLZ
 Bev`vZ-e†>`Mxmg~n K†i†Qb Ggb †Kvb
 eY©bv cvlqv hvq bv| Zuvi B†š—Kv†ji c†i
 Zuvi mvnnev†q wKivg (ivt) Z_v Lyjvdv†q
 iv†k`x†bi hy†M †Kn Rvb†Zv bv k†e eivZ wK
 Ges G†Z wK Ki†Z nq| Zviv bex mvjvjvû
 ÔAvjvBwn lqv mvjv†gi ÔAvgj cÖZ"¶ K†i†Qb|
 Avgv†`i †P†q DËg if†c KziAvb Aa"qb K†i†Qb|
 Zviv Zv†Z k†e eivZ mæú†K© †Kvb w`K-
 wb†`©kbv †c†jb bv| Zviv Zv†`i Rxeb
 KvUv†jb Avjvni bex mvjvjvû ÔAvjvBwn lqv
 mvjv†gi m†½, A_P Rxe†bi GKwU evil Zuvi
 KvQ †_†K k†e eivZ ev gyw³i iRbxi QeK †c†jb
 bv? hv cvjb Ki†Z ivm~jyjn mvjvjvû

ÔAvjvBwn lqv mvjvg e†j hvbwb, hv KziAv†b
 †bB, ivm~j mvjvju ÔAvjvBwn lqv mvjv†gi
 ZvÔjx†g †bB, mvnvexM†Yi ÔAvg†j †bB, Zv†`i
 †mbvjx hy†Mi eû eQi c†i cÖPjb Kiv k†e
 eivZ†K Avgiv we`ÔAvZ ej†Z PvB| Avgiv ej†Z
 PvB, GUv GKUv gbMov ce©| Avgiv gvbyl†K
 eySv†Z PvB, GB me cÖPwjZ l ev†bvqvU
 gyw³i iRbx D`hvcb †\_†K `~†i _vK†Z n†e|
 Avgiv D‡§Z†K KziAvb l mybœvngyLx Ki†Z
 Ges †mB Abyhvqx ÔAvgj Kiv†Z Af`— Ki†Z
 PvB|

we`ÔAvZ m‡ú†K© wKQy K_v

we`ÔAvZ Kv†K e†j G wel†q A†b†KiB `úó
 aviYv †bB| A†b†Ki aviYv hv Avjvni ivm~j
 mvjvju ÔAvjvBwn lqv mvjv†gi hy†M wQjbv
 Zv-B we`ÔAvZ| Avevi A†b†K g†b K†ib
 eZ©gvb wbqgZvwšjK gv`‡vmv wk¶v cxwZ
 GKwU we`ÔAvZ, ZvejxM Rvgv†Zi cxwZ
 we`ÔAvZ, wegv†b n†¾ hvlqv we`ÔAvZ,
 gvB†K AvRvb †`qv we`ÔAvZ BZ`vw`| G mKj
 w`K we†ePbv K†i Zviv we`ÔAvZ†K wb†R†`i
 †Lqvj Lywk gZ `yB fvM K†i †KvbUv†K
 nvmbvbn (fvj we`ÔAvZ) Avevi †KvbUv†K
 mvB†q`Avn (g>` we`ÔAvZ) e†j Pvwj†q †`b|
 Avm†j we`ÔAvZ m‡ú†K© mwVK aviYv bv
 _vKvi Kvi†Y G we‡vwš—|

we`ÔAv†Zi AvwfavwbK A_© nj t

الشيء المخترع على غير مثال سابق ومنه قوله
 تعالى (قل ما كنت بدعا من الرسل) وجاء على هذا
 المعنى قول عمر رضي الله عنه (نعمت البدعة)

A_© t c~te©i `„óvš— e“ZxZ bZzb m„ó
 †Kvb welq ev e“/ thgb Avjvn ZvÔAvjv e†jb t
 Ôejyb, Avwg †Zv †Kvb bZzb ivm~j bB|

Avm†j gynvæšv` mvjvjvû ÔAvjvBwn lqv
 mvjvg ivm~j wnmvte bZzbB| wKš` G Avqv†Z
 we`ÔAvZ k†ãi A\_© nj Ggb bZzb hvi `„óvš—
 B†Zvc~te© MZ nqwb| Avi Dgvi (ivt) Zvivexni
 RvgvZ Kv†qg K†i e†jwQ†jb ÔGUv DËg
 we`ÔAvZ|Ó GLv†bl we`ÔAv†Zi AvwfavwbK
 A_© cÖ†hvR“|

Bmjvgx kixq†Zi cwiflvq we`ÔAv†Zi
 msÁv

ما أحدث في دين الله وليس له أصل عام ولا خاص
 يدل عليه.

Ôhv wKQy Avjvni Øx†b bZzb m„wó Kiv
 nq A_P Gi mg_©†b †Kvb e“vcK ev we†kl `jxj
 cÖgvY †bB|Õ

A_©vr be m„ó welqwU Aek“B ag©xq
 e“vcv†i n†Z n†e| hw` ag©xq e“vcvi e“ZxZ
 Ab“ †Kvb wel†q be-Avwe~<...Z wKQy †`Lv
 hvq Zv kixq†Zi cwiflvq we`ÔAvZ e†j MY“
 n†e bv, hw`l kvwãK A†\_© Zv we`ÔAvZ|

G cÖm†½ Aveyj nvmvb Avjx b`fx (int)
 Zvi Ôwki&K l we`ÔAvZÕ wKZvte we`ÔAv†Zi
 cwi“Qbœ msÁv D†jL K††Qb| Zv nj t †h
 wek|vm ev KvR Avjvn l Zuvi ivm~j mvjvjvû
 ÔAvjvBwn lqv mvjvg Øx†bi Aš—f©y³ K†ibwb
 wKsev cvjb Kivi wb†`©k †`bwb †mB ai†bi
 wek|vm ev KvR†K Øx†bi Aš—f©y³ Kiv, Gi
 A½ e†j mve“— Kiv, mlqve ev Avjvni ^bKU“

ju#fi Dcvq g#b K#i GB ai#bi KvR Kivi bvg
we`ÔAvZ|

th mKj wek|vm I KvR#K Øx#bi Ask g#b K#i
A_ev mlqve n#e aviYv K#i ÔAvgj Kiv nq Zv
we`ÔAvZ| KviY nv`x#m G#m#Q t

عن عائشة رضي الله عنها قالت قال رسول الله
صلى الله عليه وسلم : من أحدث في أمرنا هذا ما
ليس منه فهو رد. (أخرجه البخاري ومسلم)

A_© t Avwqkv (ivt) t_#K ewY©Z, wZwb
e#jb, ivm~#j Kvixg mvjvjvû ÔAvjvBwn lqv
mvjvg e#j#Qb t th Avgv#`i G a#g© Ggb
tKvb bZzb welq D™¢veb Ki#e hv a#g© Aš
—f©y³ wQj bv Zv cÖZ`vL`vZ n#e| (eyLvix I
gymwjg)

G nv`xm Øviv `úó nj th, bZzb Avwe`<...Z
welqwU hw` a#g©i Aš—f©y³ e#j a#i tbqv nq
Zvn#j Zv we`ÔAvZ I cÖZ`vL`vZ|

nv`x#m Av#iv G#m#Q t

من عمل عملا ليس عليه أمرنا فهو رد. (رواه
مسلم)

A_© t th e`w³ Ggb KvR Kij hvi cÖwZ
Avgv#`i (Bmjv#gi) wb#`©k tbB Zv
cÖZ`vL`vZ| (gymwjg)

G nv`x#m Øhvi cÖwZ Avgv#`i wb#`©k
tbBÓ evK`wU Øviv G K_v eySv#bv n#q#Q th,
welqwU ag©xq n#Z n#e| ag©xq welq
wnmv#e tKvb bZzb ÔAvgj Ki#jB we`ÔAvZ
n#e| hviv gvB#K AvRvb t`b Zviv Rv#bb th,
gvB#K AvRvb t`qvi Avjv`v tKvb gh©v`v tbB
ev AvRv#b gvBK e`envi Kiv mlqv#ei KvR e#j
Zviv g#b K#ib bv| Ggwbfv#e wegv#b n#¾

hvlqv, cÖvwZôvwbK gv`^avmvi cÖPjb, bvû
mi†di wk¶v MÖnY cÖf„wZ welq ag©xq welq
e†j g†b Kiv nq bv, ZvB Zv we`ÔAvZ nlqvi
cÖkœ Av†m bv| G ai†bi welq,wj we`ÔAvZ
bq eis mybœv†Z nvmvbn ejv ††Z cv†|

A†b†K G welqwU Gwo†q hvlqvi Rb`
we`ÔAvZ†K `yÖfv†M fvM Kivi †Póv K†ib|
we`ÔAv†Z nvmvbn l we`ÔAv†Z
mvB†q`Avn| mwZ` K_v nj we`ÔAvZ†K Gfv†e
fvM KivUv nj Av†iKwU we`ÔAvZ Ges Zv
nv`x†m ivm~j mvjvju ÔAvjvBwn lqv mvj-
v†gi cwicš`x|

†Kbbv ivm~jyjn mvjvju ÔAvjvBwn lqv
mvjvg e†j†Qb t

إياكم ومحدثات الأمور، فإن كل محدثة بدعة وكل
بدعة ضلالة. (رواه أبو داود والترمذي وابن ماجه
والبيهقي في السنن عن العرياض بن سارية.)

A_© t mKj be-Avwe`<...Z (`x†bi g†a`)
welq n†Z mveavb! †Kbbv cÖ†Z`KwU be-
Avwe`<...Z welq we`ÔAvZ, Avi cÖ†Z`KwU
we`ÔAvZ nj c\_áoZv| (Ave~ `vD`, wZiwghx,
Be†b gvRvn l evBnvKx)

ivm~†j Kvixg mvjvju ÔAvjvBwn lqv mvj-
vg e†j†Qb mKj cÖKvi we`ÔAvZ áoZv| GLb
hw` ejv nq †Kvb †Kvb we`ÔAvZ Av†Q hv
nvmvbn ev DĖg, Zvn†j e`vcviwU mœú~Y©
nv`xmwe†ivax n†q hvq| ZvB †Zv Bgvv
gvwjK (it) e†j†Qb t

من ابتدع في الإسلام بدعة يراها حسنة فقد زعم
أن محمدا صلى الله عليه وسلم خان الرسالة، فإن الله

سبحانه وتعالى يقول (اليوم أكملت لكم دينكم) فما لم يكن يومئذ ديناً فلا يكون اليوم ديناً.

A_© t th e^{w3} Bmjv†gi g†a[”] †Kvb
we`ÔAv†Zi cÖPjb K†i Avi Bnv†K nvmvbvn ev
fvj e†j g†b K†i, tm thb cÖKvivš—†i G
wek|vm tcv|Y K†i th gynvæšv` mvjvjvû
ÔAvjvBwn lqv mvjvg Avjvni cqMvg tcŠQv†Z
wLqvbvZ K†i†Qb| KviY Avjvn ZvÔAvjv wb†RB
e†jb t ÔAvR Avwg †Zvgv†`i Rb<sup>”</sup> †Zvgv†`i
ag©†K c~Y© K†i w`jvg|Ô myZivs ivm~j
mvjvjvû ÔAvjvBwn lqv mvjv†gi hy†M hv
ag© if†c MY[”] wQj bv AvRI Zv ag© e†j MY[”]
n†Z cv†i bv|

ZvB we`ÔAv†Z nvmvbvn e†j †Kvb wKQy
tbB| Avjvni ivm~j mvjvjvû ÔAvjvBwn lqv
mvjvg hv e†j†Qb Avgiv ZvB eje; **mKj cÖKvi**
we`ÔAvZ †Mvgivnx l åóZv|

we`ÔAv†Z nvmvbvq wek|vmxiv hv
wKQy we`ÔAv†Z nvmvbvn wnmv†e †`Lv†Z
Pvb tm,†jv nqZ kvwãK A†_© we`ÔAvZ,
kiqx A†_© bq A_ev tm,†jv myböev†Z
nvmvbvn| th mæú†K© Avjvni ivm~j mvjvj-
vû ÔAvjvBwn lqv mvjvg e†j†Qb t

من سن في الإسلام سنة حسنة فله أجرها وأجر
من عمل بها بعده من غير أن ينقص من أجورهم شيء،
ومن سن في الإسلام سنة سيئة فله وزرها ووزر من
عمل بها من بعده من غير أن ينقص من أوزارهم شيء.
(رواه مسلم عن جرير بن عبد الله رضي الله عنهما)

A_© t th Bmjv†g †Kvb fvj cxwZ cÖPjb Kij
tm Dnvi mlqve cv†e Ges tmB cxwZ

*Abyhvqx hviv KvR Kiṭe Zvṭ`i mlqvel ṭm
cvṭe, ZvṭZ Zvṭ`i mlqvṭe ṭKvb KgwZ nṭe bv/
Avi ṭh e`w³ Bmjvṭg ṭKvb Lvivc c×wZ
cÖeZ©b Kiṭe ṭm Dnvi cvc enb Kiṭe, Ges
hviv ṭmB c×wZ AbyṃiY Kiṭe Zvṭ`i cvcl ṭm
enb Kiṭe, ZvṭZ Zvṭ`i cvṭci ṭKvb KgwZ nṭe
bv/ (gymwjg)*

GLvṭb GKUv cÖkœ nṭZ cvṭi ṭh, kṭe eivZ
D`hvcb, gxjv` gvnwdj, gxjv`ybœex cÖf,,wZ
AvPvi-AbyôvbṭK wK mybœvṭZ nvmvbn
wnmvṭe MY` Kiv hvq bv? gvBṭK AvRvb ṭ`qv,
gv`<sup>a</sup>vmvi c×wZ cÖPjb, Aviex e`vKiY wkṭv
BZ`vw` KvR,ṭjv hw` mybœvṭZ nvmvbn
wnmvṭe aiv nq Zvnṭj kṭe eivZ, gxjv`
BZ`vw`ṭK ṭKb mybœṭZ nvmvbn wnmvṭe
MÖnY Kiv hvṭe bv?

c~ṭe© AvṭjvPbv Kiv nṭqṭQ ṭh, we`ÔAvZ
nṭe ag©xq ṭṭṭṭṭṭṭṭṭ hw` bZzb KvRwU aṭg©i
Ask gṭb Kṭi A_ev mlqve jvṭfi Avkvq Kiv nq,
Zvnṭj Zv we`ÔAvZ nlqvi cÖkœ Avṭm| Avi
hw` KvRwU ag©xq wnmvṭe bq eis GKUv
c×wZ wnmvṭe Kiv nq Zvnṭj Zv we`ÔAvZ
nlqvi cÖkœ Avṭm bv| ṭhgb ai`b gvBṭK
AvRvb ṭ`qv| ṭKn gṭb Kṭibv ṭh, gvBṭK AvRvb

w`tj mlqve tekx nq A_ev gvBK Qvov AvRvb
w`tj mlqve nte bv| ZvB mvjvZ I AvRvþbi
tŋtŋ gvBK e`enviþK we`ÔAvZ ejv hvq bv|

ZvB ejþZ nq we`ÔAvZ I mybœvþZ
nvmvbvi gþa` cv\_©K` GLvþB þh, tKvb
tKvb bZzb KvR ag©xq I mlqve jvþfi wbqvZ
wnmvþe Kiv nq Avevi tKvb tKvb bZzb KvR
Øxwb KvR I mlqvþei wbqvþZ Kiv nq bv eis
mswkó KvRwU mnþR mæúv`b Kivi Rb`
GKUv bZzb cxwZ MÖnY Kiv nq|

thgb Avgiv hw` BwZc~þe© DwjwLZ
nv`xmWUi tçÖŋvcþUi w`þK ZvKvB Zvnþj
t`LþZ cvB þh, GKevi gy`vi tMvþŋi KwZcq
Abvnvix I AfveMÖ` tjvK Avjvni ivm~j mvjvj-
vû ÔAvjvBwn lqv mvjvþgi KvþQ Gþjv| wZwb
mvjvZ Av`vþqi ci Zvþ`i Rb` Dcw`Z tjvKRþbi
KvþQ mvnvh` PvBþjb| mKþj GþZ e`vcKfvþe
mvov w`þjb| ivm~þj Kvixg mvjvjvû
ÔAvjvBwn lqv mvjvg mvnnevþq wKivþgi
AvMÖn I Lv` mvgM³x `vb Kivi cxwZ t`þL
DwjwLZ K_v,wj ejþjb|

AfveMÖ`-þ`i mvnvþh`i Rb` þh cxwZ
nv`xþm ewY©Z nþqþQ IUvþK mybœvþZ
nvmvbvn ejv nþqþQ|

ejv th†Z cv†i, mKj cxwZ hw` nvmvbn
nq Zvn†j mybœv†Z mvB†q`Avn ej†Z wK
eySv†e?

DĖ†i eje, g†b Ki“b †Kvb †`†ki kvmK ev
RbMY cÖPjb K†i w`j th GLb †\_†K `vbxq fvlvq
AvRvb †`qv n†e, Aviex fvlvq †`qv Pj†e bv| G
Abyhvqx ÔAvgj Kiv ii“ nj| GUv†K Avcwb wK
ej†eb? we`ÔAvZ ej†Z cvi†eb bv, KviY hviv G
KvRUv Kij Zviv mK†j Rv†b Abviex fvlvq
AvRvb †`qv a†g©i wb†`©k bq Ges G†Z
mlqvel †bB| ZvB Avcwb G KvRUv†K
mybœv†Z mvB†q`Avn wnmv†e AwfwnZ
Ki†eb| Gi cÖPjbKvix cv†ci kvw`— cÖvß n†e,
Avi hviv ÔAvgj Ki†e Zviv|

Avevi A†bK Djvgv†q wKivg we`ÔAvZ†K
Ab`fv†e `y fv†M fvM K†i _v†Kb| Zviv e†jb
we`ÔAvZ `y cÖKvi| GKUv nj we`ÔAvZ wdïxb
(البدعة في الدين) ev a†g©i wfZi we`ÔAvZ|
Ab`Uv nj we`ÔAvZ wjïxb (البدعة للدين) A_©vr
a†g©i Rb` we`ÔAvZ| cÖ_gwU cÖZ`vL`vZ
Avi Ab`wU MÖnY†hvM`|

Avghi g†Z G ai†Yi fvM wb`cÖ†qvRb, eis
weâvwš— m„wó†Z mnvqK| KviY cÖ_gZt Avj-
vni ivm~j mvjvju ÔAvjvBwn lqv mvjvg

e†j†Qb mKj we`ÔAvZ c_åóZv ev †Mvgivnx|
G†Z Dfq cÖKvi we`ÔAvZ kvwgj|

wØZxqZt A†b†K we`ÔAvZ wdïxb K†i
ej†eb, Avwg hv K†iwQ Zv nj we`ÔAvZ wjïxb|
†hgb †Kn gxjv` co†jb| AZtci hviv Gi cÖwZev`
Ki†jb Zv†`i mv†\_ Z†K© wjß n†q A†bK `~i
†h†q ej†jb, gxjv` cov nj we`ÔAvZ wjïxb| Gi
Øviv gvbyl†K Bmjv†gi c†_ WvKv hvq|

Avm†j hv we`ÔAvZ wjïxb ev Øx†bi
~^v†_© we`ÔAvZ Zv kixq†Zi cwifvlvq
we`ÔAv†Zi g†a" MY" Kiv hvq bv| tm_†jv†K
myböev†Z nvmvbn wnmv†e MY" KivUvB
nv`x†m ivm~j Øviv mgw_©Z|

mæšvwbZ cvVKe„>`! we`ÔAvZ mæú†K©
G K_v_†jv GLv†b G Rb" Av†jvPbv Kijvg hv†Z
Av†jvP" wel†qi Dci †Kvb cÖkæ ev weåvwš—i
m„wó n†j Zvi mgvavb †hb cvVKe„>` mn†R
Abyaveb Ki†Z cv†ib|

we`ÔAv†Zi Kydj

Ggb A†b†Ki mv¶lvZ cv†eb hviv Bmjvgx
†PZbvq mg„x| wKš' ej†b, we`ÔAv†Zi
we†ivwaZvq GZ evovevwoi wK `iKvi? †Kn
GKUz gxjv` co†j, KzjLvwb ev Pwjkv-†Pnjvg

cvjb wKsev G RvZxq wKQy Kiþj Øxb Bmjvþgi
wK Ggb ƒlwZ nþq hvq?

Avwg GKw`b GK gvmwRþ`i Bgvg mvþnþei
e³e` ĩbwQjvg| wZwb ejwQþjb kþe wgivR
Dcjþƒ` G ivþZ þKvb weþkl mvjvZ, Bev`vZ-
eþ`Mx ev wmqvg þb| hw` kþe wgivR
Dcjþƒ` þKvb ÔAvgj Kiv nq Zv we`ÔAvZ
wnmvþeB MY` nþe|

Zvi G e³e` þkl nþZ bv nþZB KþqKRb
wkWƒZ þk^aYxi gymjx eþj DVþjb, ûRyi G wK
eþjb! ivm~j mvjvþvû ÔAvjvBwn lqv mvjvþgi
gynveÿþZ G ivþZ wKQy Kiþj we`ÔAvZ nþe
þKb? cÖkœKvix þjvK,þjv þh weåvš— ev
we`ÔAvZcš`x Zv wKš` bq| Zvþ`i Lvivc þKvb
Dþĳk` þb| wKš` Zviv hv Kivi B`Qv KþiþQb,
Dnvi fqven cwiYvg mæúþK© Zvþ`i aviYv þb|

Aek`B ivm~þj Kvixg mvjvþvû ÔAvjvBwn
lqv mvjvþgi gyneÿZ Cgvþbi A¹/₂| Avi me aiþbi
gynveÿþZB AvþeM _vþK| ivm~j mvjvþvû
ÔAvjvBwn lqv mvjvþgi gyneÿþZl _vKþe| wKš`
þmB AvþeM þhb gyneÿþZi bxwZgvjv jsNb bv
Kþi| þmB AvþeMfiv gynveÿZ þhb Avjvni
ivm~j mvjvþvû ÔAvjvBwn lqv mvjvþgi Av`k©
l mybœvni wei`þx e`eüZ bv nq| hw` GgbwU
nq Zvnþj eySþZ nþe þh, ivm~þj Kvixg mvjvþ-
vû ÔAvjvBwn lqv mvjvþgi gynveÿþZi bvþg
kqZvb ZvþK þavKvq þdþþQ|

G K_vþZv gymwjgþ`i KvþQ w`evþjvþKi gZ
`úo þh, L,óvbiv we`ÔAvZx KvR-Kg© Kþi l
Zvþ`i bexi gyneÿþZ evovevwo Kþi c_áo nþq
þMþQ| G K_v þhgb Avj-KziAvþb GþmþQ,

†Zgwb nv`x†ml Av†jvPbv Kiv n†q†Q| Avwg
AwZ ms†¶†c GLv†b we`ÔAv†Zi KwZcq
cwiYvg mæú†K© Av†jvPbv KiwQ hvi
AwaKvsk شرح رياض الصالحين من كلام سيد
المرسلين، للشيخ محمد بن صالح العثيمين= رحمه الله
bvgK wKZve t_†K †bqv n†q†Q|

(1) we`AvZ gvbyl†K c_âó K†i|

bex Kvixg mvjvju ÔAvjvBwn lqv mvjvg
hv Dæ§†Zi Rb" wb†q G†m†Qb Zv nj n°| G
Qvov hv wKQy ag©xq AvPvi wnmv†e cvwjZ
n†e Zv c_âóZv| Avjvn iveYy Avjvgxb e†jb t
فَمَاذَا بَعْدَ الْحَقِّ إِلَّا الضَّلَالُ (يونس : 32)

A_© t nK Avmvi ci weâvwš— e"ZxZ Avi
wK_v†K? (m~iv BDb~m, 32)

ivm~†j Kvixg mvjvju ÔAvjvBwn lqv mvj-
vg e†j†Qb t

كل بدعة ضلالة.

A_© t mKj ai†bi we`ÔAvZ c_âóZv|
(gymwjg, Be†b gvRvn)

(2) we`ÔAvZ ivm~j mvjvju ÔAvjvBwn lqv mvjv†gi AvbyMZ" t\_†K gvbyl†K †ei K†i t`q Ges mybæv†Zi wejywß NUvq|

†Kbbv we`ÔAvZ Abyhvqx †KD ÔAvgj Ki†j
Aek"B †m GK ev GKvwaK mybævZ cwiZ"vM
K†i| Djvgv†q wKivg e†j†Qb t ÔhLb †Kvb `j
mgv†R GKUv we`ÔAv†Zi cÔPjb K†i, ZLb
mgvR †_†K Kg K†i n†j| GKwU mybævZ wejyß
n†q hvq|Ó

Avi GUv AwfÁZvq cÖgvwYZ th, hLbB
 †Kvb we`ÔAvZ ÔAvg†j Avbv n†q†Q ZLbB
 †mB `vb †_†K GKwU mybœvZ P†j †M†Q ev
 ‚i“Zjnxb n†q c†o†Q| G cÖm†½ gyRvwĩ`
 Avj†dmvbxı gvKZzevZ †_†K D×„wZ †`qv
 hvq| wZwb wj†L†Qb t GK e“w³ Avgv†K cÖkœ
 Kij ÔAvcbviv e†j†Qb t th †Kvb we`ÔAvZ
 bvWk GKwU mybœvZ†K wejyß K†i| Av“Qv,
 hw` g„Z e“w³†K Kvd†bi mv†_ GKwU cvMox
 cwo†q †`qv nq Zvn†j †Kvb mybœvZwU
 wejyß nq? wK Kvi†Y GUv we`ÔAvZ ejv n†e?
 Ō Avwg Rev†e wjLjvg t Aek“B GKwU
 mybœvZ wejyß nq hw` g„†Zi Kvd†b cvMox
 †`qv nq| KviY cyi“†li Kvd†bi mybœvZ nj
 Kvc†oi msL“v n†e wZb| cvMox cov†j G
 msL“v Avi ÔwZbŌ _v†Kbv, msL“v `vovq
 ÔPvi|Ō

D`vniY wnmv†e Av†iv ejv hvq, GK e“w³
 FYMŌ“ n†q coj| FY cwi†kva Ki†Z cvi†Q bv|
 G mgm“vi Rb“ GK cxi mv†n†ei Kv†Q †Mj| cxi
 mv†ne Zv†K ej†jb, Zzwg GK LZg KziAvb
 eL†k `vl A\_ev wb†`©k w`†jb GKUv gxjv` `vl
 ev LZ†g BDb~†mi e“e“v Ki| †m ZvB Kij|
 djvdj wK `vovj? FY cwi†kv†a A¶g e“w³i Rb“
 GKwU `yÔAv i†q†Q hv ÔAvgj Kiv mybœvZ|

we`ÔAvZ Abyhvqx ÔAvgj Kivi KviþY tm tmB
 mybœvZwU cwiZ`vM Kij| Rvbvi tPóv Kijbv
 th, G t¶¶i ivm~j mvjvju ÔAvjvBwn lqv
 mvjvg wK e`e`v w`tq tMþQb| Ab`w`þK tm
 wgjv`, KziAvb LZg BZ`vw` we`ÔAvZx KvR
 Kþi Avil Avw_©K FYfvþi RR©wiZ nþjv|

ivgvhvþbi tkl `k w`þbi ivZmg~þn ivZ
 tRþM Bev`vZ-eþ`Mx Kiv GKwU „i“Zic~Y©
 mybœvZ, hv tKD A`^xKvi KiþZ cvþi bv| wKš'
 15 kvevþb ivZ RvMvþK thgb „i“Zi t`qv nq
 tZgbfvþe G mybœvZx ÔAvgþji cÖPjb t`Lv
 hvq bv| eis kþe K`þii g~j`vqb kþe eivZþK Kiv
 nþ”Q|

dih mvjvZ Av`vþqi ci me©`v RvgvZex
 nþq gybvRvZ Kiv GKwU we`ÔAvZ| GUV
 ÔAvgj Kivi KviþY dih mvjvZ Av`vþqi ci th mKj
 whK&i-AvhKvi mybœvZ wnmvþe ewY©Z
 AvþQ Zv cwiZ`vM Kiv nq|

Avcwb t`Lþeb Gfvþe cÖwZwU we`ÔAvZ
 GKwU mybœvZþK AcmvwiZ Kþi Dnvi `vb`Lj
 Kþi wbþqþQ|

(3) we`ÔAvZ Avjvni ØxbþK weK...Z Kþi|

Gi Rijš— D`vniY AvRþKi L„óvb ag©| Zviv
 aþg© we`ÔAvZ cªPjb KiþZ KiþZ Dnvi g~j
 KvVvþgv cwieZ©b Kþi Avjvn ZvÔAvjvi c¶
 t_þK c_áo wnmvþe AwfwnZ nþqþQ| Zvþ`i

we`ÔAvZ cÖPj†bi K_v Avj-KziAv†b D†jL Kiv
n†q†Q t

وَهَٰئِذَا يَدْعُوهَا مَا كَتَبْنَاهَا عَلَيْهِمْ إِلَّا ابْتِغَاءَ رِضْوَانِ
اللَّهِ (سورة الحديد: 27)

A © t Avi mbæ"vmev"! Bnv†Zv Zviv
wb†RivB Avjvni mš'wó jv†fi Avkvq cÖPjb
K†iwQj| Avwg Zv†`i G weavb t`Bwb| (m~iv
nv`x`. 27)

mbæ"vm Z_v ^eivM"ev†`i we`ÔAvZ
L„óv†biv Zv†`i a†g© cÖeZ©b K††Q| Zv†`i
D†ĭk" fvj wQj; D†ĭk" wQj Avjvni mš'wó| wKš'
fvj D†ĭk" wb†q wb†R†`i B"QvgZ th †Kvb KvR
Ki†jB Zv MÖNy†hvM" nq bv| G Rb" Avjvn I
Zuvi ivm~j mvjvju ÔAvjvBwn lqv mvjv†gi
Aby†gv`b cÖ†qvRb| Gfv†e hviv a†g©
we`ÔAv†Zi cÖPjb K†i Zv†`i A†b†KiB j¶" I
D†ĭk" fvj _v†K| wKš' Zv†Z bvRvZ cvlqvi †Kvb
mæ†vebv †bB| Bqvû`x I L„óv†biv Zv†`i a†g©
Ab" RvwZi img-†ilqvR I we`ÔAvZ cÖPjb K†i
ag©†K Ggb weK...Z K††Q th, Zv†`i bexMY
hw` Avevi c„w\_ex†Z wd†i Av†mb Zvn†j Zv†`i
††L hvlqv ag© Zuviv wb†RivB wPb†Z cvi†eb
bv|

Avgv†`i gymwjg mgv†R wkqv mæcÖ`vq
we`ÔAv†Zi cÖPjb K†i Øxb Bmjvg†K wKfv†e
weK...Z K††Q Zv bZzb K†i eY©bv Kivi
cÖ†qvRb †bB|

(4) we`ÔAvZ Bmjv†gi Dci GKwU AvNvZ|

th Bmjv†g †Kvb we`ÔAv†Zi cÖPjb Kij tm
g~jZt AÁ tjvK†`i gZ G K_v ^xKvi K†i wbj th,

Bmjvg cwic~Y© Rxeb weavb bq, Zv†Z
 ms†hvR†bi cÖ†qvRb Av†Q| hw`l tm gy†L G
 ai†bi e³e` t`q bv, wKš' Zvi KvR G K vi ^v¶x
 t`q| A_P Avjvn iveŸyj Avjvgxb e†jb t AvR
 Avwg †Zvgv†`i Rb` †Zvgv†`i Øxb†K cwic~Y©
 K†i w`jvg| (m~iv gvwq`v, 3)

**(5) we`ÔAvZ ivm~jyjn mvjvju`
 ÔAvjvBwn lqv mvjv†gi wei`†x
 wLqvbv†Zi GK ai†bi Awf†hvM|**

th e`w³ †Kvb we`ÔAv†Zi cÖPjb Kij ev
 ÔAvgj Kij Avcwb Zv†K wR†Ám Ki`b ÔG K v
 ev KvRwU th Bmjvg a†g© cQ†`i welq GŪv
 wK ivm~jyjn mvjvju` ÔAvjvBwn lqv mvjvg
 Rvb†Zb? wZwb DĖ†i Ôn`uvÕ A_ev ÔbvÕ
 e†eb| hw` ÔbvÕ e†jb Zvn†j wZwb ^xKvi
 K†i wb†jb th, Bmjvg mæú†K© Avjvni ivm~j
 mvjvju` ÔAvjvBwn lqv mvjvg Kg Rvb†Zb| Avi
 hw` Ônu`vÕ e†jb Zvn†j wZwb ^xKvi K†i
 wb†jb th, Avjvni ivm~j mvjvju` ÔAvjvBwn
 lqv mvjvg welqwU Rvb†Zb, wKš' Dæšv†Zi
 g†a` cÖPvi K†ibwb| G Ae`vq wZwb Zvejx†M
 wkw_jZv K†i†Qb| (bvDÔhywejvn!)

**(6) we`ÔAvZ gymwjg Dæšvn†K wef³ K†i I
 HK` msnwZ†Z AvNvZ K†i|**

we`ÔAvZ gymwjg Dæšvni g†a` kî`Zv I
 weev`-we†`Q` m„wó K†i Zv†`i gvivgvwi
 nvbvnvwb†Z wjß K†i| D`vniY wnmv†e ejv
 hvq th, GK`j t†vK gxjv` ev gxjv`yboæex cvjb
 Kij| Av†iK `j we`ÔAvZ nlqvq Zv eR©b ev
 we†ivwaZv Kij| hviv GUv cvjb Kij Zviv cÖPvi
 Ki†Z jvMj th, AgyK `j Avjvni ivm~j mvjvju`

ÔAvjvBwn lqv mvjv†gi Rb¥w`†b Avbw>`Z
nlqv cQ>` K†i bv| Zuvi Y-Mvb Kiv Zv†`i Kv†Q
fvj jv†Mbv| Zv†`i Aš—†i ivm~j mvjvjvû
ÔAvjvBwn lqv mvjv†gi gynveŸZ †bB| hv†`i
Aš—†i ivm~j mvjvjvû ÔAvjvBwn lqv mvjv†gi
gynveŸZ †bB Zviv †eCgvb, ivm~j mvjvjvû
ÔAvjvBwn lqv mvjv†gi `ykgb| Avi G ai†bi
cÖPvibvq Zviv `ywU `†j wef³ n†q G†K Ac†ii
`ykg†b cwiYZ n†q nvbvnvwb†Z wjß n†q coj|

Gfv†e Bmjv†gi cÖv_wgK hyM †_†KB
we`ÔAvZ†K MÖnY I eR©†bi cÖ†kæ gymwjg
Dæšvn wkqv I mybæx Ges cieZ©x Kv†j
Av†iv kZ `†j wef³ n†q †Mj| KZ cÖvYnvwbi
NUbv NUj, i³cvZ nj|

ZvB gymwjg Dæšvn†K Avevi GKÎ Ki†Z n†j
mKj†K KziAvb I mybævni w`†K AvnŸvb I
we`ÔAvZ eR©†bi Rb` Awnsn I kvwš—
c~Y© cš'vq cig ^a†h©i mv†_ Av†>`vjb Ki†Z
n†e| Av†>`vjb Ki†Z n†e mKj gvbyl I gvbeZvi
cÖwZ k²xv I fvjevnmv cÖ`k©b K†i | Kv†iv
Abyf~wZ†Z AvNvZ jv†M Ggb AvPiY Kiv hv†e
bv| G wek|vm ivL†Z n†e †h, hv nK I mZ` Zv-
B iay wU†K _vK†e| Avi hv evwZj Zv †ix†Z
n†j| wejyß n†e|

(7) we`ÔAvZ ÔAvgjKvixi Zvlev Kivi my†hvM nq bv|

we`ÔAvZ whwb cÖPjb K†ib ev †mB
Abyhvqx ÔAvgj K†ib wZwb GUv†K GK gnr
KvR e†j g†b K†ib| wZwb g†b K†ib G Kv†R Avj-

vn ZvÔAvjv mš'ó n̄eb| thgb Avjvn L,óvb̄i
 m̄ú†K© e†j†Qb Zviv a†g© ^eivM"ev̄i
 we`ÔAvZ Pvjy K†iwQj Avjvni mš'wó AR©†bi
 Rb" | th†nZz we`ÔAv†Z wjß e" w³ we`ÔAvZ†K
 cv†ci KvR g†b K†ib bv, ZvB wZwb G KvR
 †_†K Zvlev Kivi cÖ†qvRb g†b K†ib bv Ges
 Zvlev Kivi my†hvMI nq bv| Ab"vb" cv†ci
 †ejvq Kgc†¶ whwb cv†c wjß nb wZwb GUv†K
 Ab"vq g†b K†iB K†ib| cieZ©x†Z Zvi
 Aby†kvPbv Av†m, GK mgq Zvlev K†i Avjvn
 ZvÔAvjvi ¶lgv jvf K†ib| wKš' we`ÔAv†Z wjß
 e" w³i G Ae"v KL†bv nq bv|

**(8) we`ÔAvZ cÖPjbKvix ivm~†j Kvixg
 mvjvjvû ÔAvjvBwn lqv mvjv†gi kvdvAvZ
 cv†e bv|**

ivngvZzwjj Avjvgxb mvjvjvû ÔAvjvBwn
 lqv mvjvg Zuvi ,bvnMvi D̄šv†Zi kvdvqv†Zi
 e"vcv†i nvk†ii gq`v†b Lye AvMÖnx n̄eb |
 Avjvn iveYy Avjvgx†bi c¶ †_†K AbygwZ jvf
 Kivi ci wZwb eû ,bvnMvi ev>`v-hv†i Rb"
 kvdvAvZ Ki†Z Avjvn ZvÔAvjv AbygwZ
 w†eb-Zv†i Rb" kvdvAvZ Ki†eb| wKš'
 we`ÔAvZ cÖPjbKvixi Rb" wZwb kvdvAvZ
 Ki†eb bv|

ivm~jyjn mvjvjvû ÔAvjvBwn lqv mvjvg
 e†j†Qb t

ألا وإني فرطكم على الحوض وأكاثر بكم الأمم فلا
تسودوا وجهي، ألا وإني مستنقذ أناسا ومستنقذ مني
أناس، فأقول يا رب أصيحابي! فيقول إنك لا تدري ما
أحدثوا بعدك. (رواه ابن ماجه، وصححه الألباني في
صحيح سنن ابن ماجه)

A_© t ky#b tiL! nvD#R KvDQv#ii Kv#Q
tZvgv#`i mv# Avgvi t`Lv n#e| tZvgv#`i
msL`vi AvwaK` wb#q Avwg Me© Kie| tmB
w`b tZvgiv Avgvi tPnviv gwjb K#i w`lbv/
tR#b tiL! Avwg tmw`b A#bK gvbvl#K
Rvnbœevg t_#K gy³ Kivi tPóv Pvjve| wKš'
Zv#`i A#bK#K Avgvi t\_#K `~#i mwi#q tbqv
n#e| Avwg eje t tn Avgvi cÖwZcvjK! Zviv
tZv Avgvi wcÖq mv_x-msMx, Avgvi
Abymvix| tKb Zv#`i `~#i mwi#q t`qv n#`Q?
wZwb DËi w`#eb t Avcwb Rv#bb bv th,
Avcbvi P#j Avmvi ci Zviv a#g©i g#a` wK wK
bZzb welq Avwe`vi K#i#Q| (Be#b gvRvn)

Ab` GK eY©bvq Av#Q Gi ci Avjvni ivm~j
mvjvjvû ÔAvjvBwn lqv mvjvg wb#RB Zv#`i
D#i#k ej#eb t`~i nl! `~i nl!!

**(9) we`ÔAvZ gymwjg mgv#R KziAvb I
nv`x#mi ,i`Zi Kwg#q t`q|**

KziAvb I mybœevn nj gymwjg D#švn I
Bmjv#gi i#v KeP| Bmjvg a#g©i Aw`—#Zji

GKgvÎ Dcv`vb| ZvB†Zv we`vq n†R;l bex
 Kvixg mvjvju ÔAvjvBwn lqv mvjvg e†j†Qb t
Avwg †Zvgv†`i Rb` `ywU wRwbm †i†L
hvw`Q hZ¶Y †Zvgiv Zv AuvK†o ivL†e ZZ¶Y
weâvš— n†e bv|

we`ÔAvZ Abyhvqx ÔAvgj Ki†j KziAvb I
 mybœvni gh©v`v gvby†li Aš—i †_†K K†g
 hvq| Ôth †Kvb †bK ÔAvgj KziAvb I mybœvn
 Øviv cÖgvwYZ n†Z n†eÕ - G Abyf~wZ
 gvby†li Aš—i †_†K ax†i ax†i †jvc †c†Z _v†K|
 Zviv KziAvb I nv`x†mi Dx„wZ ev` w`†q
 wewfbœ e`w³, cxi-gvkv†qL I Bgv†g†`i Dx„wZ
 w`†q _v†K|

(10) we`ÔAvZ cÖPjbKvix AnsKv†ii †`v†l
`yó n†q c†o I wb†R†`i e`emvwqK ^v†_©
Øxb†K e`envi I weK...Z Ki†Z †Pón K†i|

we`ÔAvZ cÖPjbKvix Zvi wbR `†ji GKwU
 Avjv`v KvVv†gv `uvo Kwi†q e`emvwqK ev
 Avw_©K myweav jv†fi Rb` Ggb Kv†Ri cÖPjb
 K†i _v†K hv mvaviY gvby†li g†a` ag©xq ifc
 jvf Ki†jI KziAvb I mybœvn Øviv mgw_©Z nq
 bv| KviY †mB KvRUv hw` KziAvb I mybœvn
 Øviv mgw_©Z nq Zvn†j Zvi `†ji Avjv`v †Kvb
 ^ewkó _v†K bv| †Kbbv KziAvb I mybœvn
 Øviv cÖgvwYZ ÔAvgj mKj gymwj†gi Rb`B

cÖþhvR" | ZvB tñ Ggb wKQy Avwe"vi KiþZ
Pvq hvi gva"þg Zvi `þji Avjv`v cwiPq cÖwZôv
Kiv hvq|

G Ae"vq hLb nv°vbx Djvgvþq wKivgMY
Gi cÖwZev` Kþib ev G KvRwU P"vþjÄ Kþib
ZLb Zvi JxZ" teþo hvq| wbþRþK tñ KzZzeyj
Avjg, Bgvg-mgavU, nv`xþq DæšvZ, ivnevþi
wgjvZ, whjyi ingvb eþj `vex KiþZ _vþK| cÖPvi
KiþZ _vþK G `ywbqvq tñÖB GKgvî nK cþ_
AvþQ, evKx mevB åvš—|

mþ>`nRbK bdj ÔAvgj t\_þK`~þi _vKv DËg

hw` ZþK©i LvwZþi aþi tñB th, kþe eivZ
kiÖqxþvþe cÖgvwYZ, Zvnþj Dñvi gh©v`v
KZUzKz nþe? tekx nþj gy`—vnve| tñKñ hw`
mviv Rxeb gy`—vnve kþe eivZUv eR©b Kþi
Zvnþj Zvi wK ¶lwZ nþe?

wKš' hw` GUv we`ÔAvZ nq, Avi hviv Gi
w`þK gvbylþK Avnÿvb Kij, DrmvwnZ Kij,
gvbylþK weåvš— nþZ cÖþivwPZ Kij, AvKx`v-
wek|vþm weK...wZ NUvþjv, Gi cÖPvi |
cÖmvþi f~wgKv ivLj Zvnþj Zvþ`i cwiYvg wK
nþe? GKUz tþþe t`Lþeb wK?

wdKvni g~jbxwZþZ GKwU K_v AvþQ,
ÖbZxRv AviRvþji Zvþe nqÓ Ab"fvþe ejv hvq t

دفع المضّر أقدم من جلب المنافع.

A_©vr GKUv welq jvf I ¶wZ Df†qi mᄁ
 †vebv_vK†j ¶wZi welqwU cÖvavb" cv†e Ges
 we†ePbvq Avbv n†e|

nv`x†m G†m†Q t

عن أبي عبد الله النعمان بن بشير رضي الله عنهما
 قال: سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول:
 إن الحلال بين وإن الحرام بين وبينهما أمور مشبهات لا
 يعلمهن كثير من الناس، فمن اتقى الشبهات فقد
 استبرأ لدينه وعرضه، ومن وقع في الشبهات وقع في
 الحرام، كالراعي يرعى حول الحمى يوشك أن يرتع
 فيه، ألا وإن لكل ملك حمى، ألا وإن حمى الله محارمه.
 (رواه البخاري ومسلم)

A_© t Ave~ Avãjvn bygvb Be†b evkxi
 (ivt) †_†K ewY©Z,wZwb e†jb, Avwg
 ivm~jyjn mvjvjvû ÔAvjvBwn lqv mvjvg
 †_†K i†bwQ t wbđqB nvjvj `úó K†i ejv n†q†Q I
 nvivg cwi`<vifv†e eY©bv Kiv n†q†Q| Avi G
 `y†Uvi gv†S wKQy m†>`nRbK welq Av†Q hv
 A†bK gvbylB Rv†b bv| myZivs th e`w³
 m†>`nRbK welq †_†K teu†P_vKj tm wb†Ri
 Øxb I Bh&hvZ Avei"†K euvPvj| Avi th
 m†>`nRbK wel†q wjß nq tm cÖKvivš—†i
 nviv†g wjß n†q cojl thgb †Kvb ivLvj hw`Zvi
 Mevw`cī wbwlx PviYf~wgi cv†k wb†q hvq
 Zvn†j Zvi AwP†iB wbwlx PviYf~wg†Z Xy†K
 hvlqvi AvksKv_v†K| †Zvgiv mveavbZv
 Aeja^b Ki! cÖ†Z`K ivRv-ev`kvi msiw¶Z

*GjvKv iṭqṭQ, Avi Avjvn ZvÔAvjvi msiwŋZ
GjvKv nj Zuvi wbwlx welqmgyn/ (eyLvix I
gymwjg)*

me©ṭkl Avnÿvb

Dcṭiv³ AvṭjvPbvi ṭkl K_v nj, kṭe eivZ
GKwU we`ÔAvZx ce©| ĀZGe Avgiv G
wm×vṭš— ṭcuŠQṭZ mŋg njvg ṭh t

(1) G ivZṭK ṭK>`^a Kṭi ṭKvb aiṭbi ÔAvgj
Kivi mg_©ṭb ṭKvb mnxn nv`xm ṭbB|

(2) G ivZ mṣúṭK© hv wKQy AvKx`vn
wek|vm cÔPwjZ AvṭQ Zv ṭcvlY Kiv Rvṭqh
bq|

(3) G ivṭZ Bev`vZ eṭ>`Mx Kiṭj ṭmŠfvM`
Lyṭj hvq Ggb aviYv GKwU evwZj AvKx`vn|

(4) G ivṭZ nvqvZ, gDZ I wih&K e>Uṭbi
welq ṭjLv nq eṭj ṭh wek|vm Zv KziAvb I
nv`xṭmi weṭivax| ZvB Zv cÖZ`vL`vb KiṭZ
nṭe|

(5) G ivZṭK ṭK>`^a Kṭi ṭhgb mwṣšwjZfvṭe
Bev`vZ eṭ>`Mx Kiv, ivwî RvMiY Kiv wVK bq
ṭZgwb e`w<sup>3</sup>MZ Bev`vZ eṭ>`Mx Kivl wVK nṭe
bv| Zṭe wbqg ev i`wUb gwvdK Bev`vZ
eṭ>`Mxi K\_v Avjv`v| ṭhgb ṭKn mṖvṭni `y w`b
ivwî RvMiY Kṭi _vṭK| NUbvPṭμ G ivZ ṭmw`ṭbi
gṭa` coṭj Amyweav ṭbB| wKš' G ivṭZ Bev`vZ-
eṭ>`Mx Kiṭj AwaK mlqve nṭe Ggb aviYvq
e`w³MZfvṭe ev Pzwcmvṭi wKQy Kivl wVK nṭe
bv|

(6) 15 kvevþbi ivZB `ÔyAv Ke~þji ivZ bq|
eis cÖwZ ivþZi þkl Ask `yÔAv Ke~þji mgq|

(7) iay 15 kvevþbi ivþZB Avjvn iveÿyj
ÔAvjvgxb cÖ_g AvKvþk AeZiY Kþib bv, eis
cÖwZ ivþZi þkl Z...Zxqvsþk wZwb cÖ_g
AvKvþk AeZiY Kþi ev>`vþ`iþK Zvþ`i cÖþqvRb
c~iþYi Rb` cÖv_©bv KiþZ Avnÿvb Rvbvb|

(8) kþe eivþZi ÔAvgj mæúþK© ewY©Z
nv`xm,þjv þKvbUv Rvj, Avevi þKvbUv hqxd
ev`ye©jm~þli|

mæšvwbZ cvVKe„>`! GKwU welq Avcbviv
Aek`B þLqvj Kþi _vKþeb th, gymwjg Dæšvni
gþa` hZ wdiKv e>`x, `jv`wj l A%obþK`i Rbþ
nþqþQ Dnvi cÖvq me,þjvB wKš` we`ÔAvZ
Pvjy KivþK þK>`ª Kþi nþqþQ|

GK`j þjvK þKvb GKUv we`ÔAvZx KvþRi
ÔAvgj ii“ Kþi w`j, Ab` GK`j Avþjg Zvi
cÖwZev` Kiþjb| e`vm ii“ nj wdiKvevRx; þkl
ch©š— gvivgwi LybvLywb| AZtci H
we`ÔAvZ-cš`xþ`i Avþµvk Avþiv teþo þMj|
Zviv G KvRUvþK Zvþ`i `þji þkvMvþb cwiYZ
Kij| Gici Zviv G Zievwi w`þq µgvMZ AvNvZ
Kþi gymwjg Dæšvni my`„p eÜbþK i³v³ KiþZ
_vKj| gymwjgMY nvbvnvwbþZ wjß nþq coj|
þKb Zviv Avjvn ZvÔAvjvi ûKzþgi cÖwZ GKUz
þLqvj Kþi bv thLvþb wZwb eþþQb t

فَإِنْ تَنَارَعْتُمْ فِي شَيْءٍ فَرُدُّوهُ إِلَى اللَّهِ وَالرَّسُولِ إِنِ
كُنْتُمْ تُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ ذَلِكَ خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا
(سورة النساء : 59)

A_© t þKvb welþq þZvgvþ`i gþa` gZþf`
nþj Zv Dc`vwcZ Ki Avjvn l Zuvi ivm~þji

71

wbKU| GUvB DĒg I cwiYvʔg DrK...óZi| (m~iv
wbmv, 59)

AZGe G ivZ D`hvcb Kiv †_ʔK gvbylʔ_ʔK
wbʔla KiʔZ nʔel th †Kvb aiʔbi we`ÔAvZx KvR

mxn Avj-Lvix	mxn gvmwjg	mxn gvmwjg	mxn gvmwjg
mybvʔb wʔiwghx	Zvdmxʔi BeʔbKvmxi	Zvdmxʔi KziZzex	gvqʔidzi KziAvb
Avi G welʔq meʔPʔq tekx f~wʔkK	Avi G welʔq meʔPʔq tekx f~wʔkK	Avi G welʔq meʔPʔq tekx f~wʔkK	Avi G welʔq meʔPʔq tekx f~wʔkK
Zvdmxʔi KziZzex	gvqʔidzi KziAvb	Zvdmxʔi KziZzex	gvqʔidzi KziAvb
Avbʔqʰsʔvʔq gvmvWR	Avbʔqʰsʔvʔq gvmvWR	Avbʔqʰsʔvʔq gvmvWR	Avbʔqʰsʔvʔq gvmvWR
mxn Avj-Lvix	mxn gvmwjg	mxn gvmwjg	mxn gvmwjg
evbx (int)	evbx (int)	evbx (int)	evbx (int)
AvZ-ZvRxi wgbvj we gvn-	AvZ-ZvRxi wgbvj we gvn-	AvZ-ZvRxi wgbvj we gvn-	AvZ-ZvRxi wgbvj we gvn-
Ave`yj AvHxh web evn (mt)	Ave`yj AvHxh web evn (mt)	Ave`yj AvHxh web evn (mt)	Ave`yj AvHxh web evn (mt)
kʰe eivZ	kʰe eivZ	kʰe eivZ	kʰe eivZ
Avjvgv DrK	Avjvgv DrK	Avjvgv DrK	Avjvgv DrK
wki&K I we`ÔAvZ	wki&K I we`ÔAvZ	wki&K I we`ÔAvZ	wki&K I we`ÔAvZ
Aveyj nvmv Avj b ʔx (int)	Aveyj nvmv Avj b ʔx (int)	Aveyj nvmv Avj b ʔx (int)	Aveyj nvmv Avj b ʔx (int)
kviwn wʔkK mē mvjvixb-	kviwn wʔkK mē mvjvixb-	kviwn wʔkK mē mvjvixb-	kviwn wʔkK mē mvjvixb-
kvqL	kvqL	kvqL	kvqL
DmvBgxb (int)	DmvBgxb (int)	DmvBgxb (int)	DmvBgxb (int)
Kvlqʔʔq`y	Kvlqʔʔq`y	Kvlqʔʔq`y	Kvlqʔʔq`y
we`ÔAv	we`ÔAv	we`ÔAv	we`ÔAv
gynvʔsʔv	gynvʔsʔv	gynvʔsʔv	gynvʔsʔv
wRhvb	wRhvb	wRhvb	wRhvb
mybœvZ I we`ÔAvZ : gynv	mybœvZ I we`ÔAvZ : gynv	mybœvZ I we`ÔAvZ : gynv	mybœvZ I we`ÔAvZ : gynv
Avāyi inxg	Avāyi inxg	Avāyi inxg	Avāyi inxg
Avj-Rvʔg	wjAvnKvvgj	Avj-Rvʔg	wjAvnKvvgj
KziAvb : Avj-Rvmmvm	KziAvb : Avj-Rvmmvm	KziAvb : Avj-Rvmmvm	KziAvb : Avj-Rvmmvm

cÖgvYcÄx

